

الجمهورية العربية المتحدة
وزارة الثقافة
مركز تحقيق التراث

البلغات في
الفرق بين المذكر والمؤنث

لأبي البركات بن الأنباري
(٥١٣ هـ - ٥٧٧ هـ)

حققه وقدم له وعلق عليه
الدكتور رمضان عبد التواب
الأستاذ المساعد للدراسات اللغوية بكلية الآداب
جامعة عين شمس

مطبعة دار الكتب
١٩٧٠



27145

٠٠١٣٥

الجمهورية العربية المتحدة
وزارة الثقافة
مركز تحقيق التراث



البلغة في
الفرق بين المذكر والمؤنث في كتاب
الفرق بين المذكر والمؤنث في كتاب

لأبي البركات بن الأنباري

(٥١٣ هـ - ٥٧٧ هـ)

492-75
ب. ب.
٤٤١

492-75
ب. ب.
ب.

حققه وقدم له وعلق عليه

الدكتور رمضان عبد التواب

الأستاذ المساعد للدراسات اللغوية بكلية الآداب
جامعة عين شمس

مطبعة دار الكتب

١٩٧٠



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمة

هذا هو الكتاب الثانى فى سلسلة « كتب المذكر والمؤنث » ، التى جمعتها ، وعزمت على تحقيقها ونشرها ، وكان الكتاب الأول هو : « ما يذكر ويؤنث من الإنسان ومن اللباس » ، لأبى موسى الحامض ، الذى نشرته فى عام ١٩٦٧ م .

وما من شك فى أن الغيرة على تراثنا العربى القديم ، هى الدافع الأول إلى محاولة بعث هذا التراث من مرقده ، ونفض غبار الزمن عنه ، ولا تزال مكتبات العالم تزخر بالنفيس من هذا التراث ، الذى ينتظر من يفرغ له ، ويهتم بأمره ، فيخرجه للناس محققا مجاؤا ، أترى فيه الأمة العربية ماضيها المشرق الزاهر ، ويستمد منه العرب والمهتمون بالحضارة العربية ، أمل المستقبل وعدة الحاضر .

ولقد ظن بعض أدعياء العلم ، أن تحقيق النصوص ونشرها عمل هين سهل ، وكان لكثرة الدخلاء على هذا الفن أثر فى حكمهم هذا ، وما درى هؤلاء أن

(١) نشرت كذلك كتاب : « المذكر والمؤنث » لابن فارس بالقاهرة ١٩٦٩ كما نشرت أنا وزميلي الأستاذ صلاح الدين الهادى ، كتابا آخر فى « المذكر والمؤنث » لأبى ، ضمن مطبوعات مركز تحقيق التراث ، بدار الكتب المصرية بالقاهرة ١٩٧٠ م .

المحقق الأمين قد يتنص لبلالة كاملة في تصحيح كلمة، أو إقامة عبارة أو تخريج بيت من الشعر، أو البحث عن علم من الأعلام في كتب التراجم والطبقات. وقد كنا قبل ربع قرن مضى، نقنع بأن يقوم أحد الوراقين بقراءة مخطوطة ما، وطبعها بأغلاطها والتحريريات الموجودة بها، بلا فهم لها، مع تذييل صفحاتها أحيانا ببعض التعليقات التافهة، التي ينقلها نقلا من الخواشي والشروح، كما كنا نقنع بأن يقوم ذلك الوراق بإعادة طبع كتاب من الكتب الصفراء، على ورق أبيض مصقول، بلا تحقيق. أما اليوم، وقد تغيرت أساليب التحقيق والنشر، ونزلنا في ميدان سباق مع المستشرقين، الذين تعلمنا منهم الكثير في هذا الفن، فإن عملا كهذا يشير سنخريتنا، ولا يطمئن له الباحث الحديث.

وتحقيق النصوص فن يحتاج إليه كل من يعالج نصا من النصوص، فليس المراد من تحقيق النص إعداده للنشر فحسب، كما قد يتبادر إلى الأذهان، بل إن الباحث مطالب بتحقيق النص الذي يستنبط منه نتائج معينة، قبل أن يقدم على استنباط هذه النتائج، وليس من اللازم أن يكون ذلك النص مخطوطا، فكثير من الكتب المطبوعة التي بين أيدينا، لا تفرق كثيرا عن المخطوطات، إذ إن الذين تولوا طبعها ونشرها طائفة من الوراقين، وبعض الأدعياء الذين لا يدرون عن فن تحقيق النصوص شيئا؛ ولذلك جاءت هذه المطبوعات، في كثير من الأحيان، مليئة بالتصحيف والتحريف، نصوصها مضطربة مشوشة، تبعد كثيرا عن الأصل الذي كتبه مؤلفوها.

هذه كلمة جالت في خاطري، وأنا أقدم لهذا الكتاب، الذي أقوم بنشره لأول مرة، بعد أن أنفقت الليالي ذوات العدد في تقويم عوجه، حتى استوى على سوقه، ولست أغالي فأدعي العصمة من الزلل، فالعصمة لله وحده.

ولا يفتونى هنا أن أتقدم بوافر الشكر إلى صديقى المستشرق الفاضل
الأستاذ رودلف زلهام ، رئيس معهد اللغات الشرقية بجامعة فرانكفورت ،
على تفضله بإهداءى مصورة لخطوط هذا الكتاب ، ونظراته السديدة فى بعض
مشكلاته .

والحمد لله الذى هدانا لهذا ، وما كنا لنهتدى لولا أن هدانا الله .
رمضان عيد التواب

ابن الأنباري

هو أبو البركات كمال الدين عبد الرحمن بن محمد بن عبيد الله بن أبي سعيد^(١)
الأنباري ، النحوي المعروف .^(٢)

ولد بالأنبار في شهر ربيع الآخر سنة ٥١٣ هـ .^(٣) ويظهر أن أباه كان أحد
العلماء ؛ إذ يذكر الصفدي أنه « سمع بالأنبار من أبيه » ،^(٤) ثم انتقل إلى بغداد^(٥)

-
- (١) يلقب « بالكال » في إنباء الرواة ١٦٩/٢ وشذرات الذهب ٢٥٨/٤
(٢) كنية محمد : « أبو الوفاء » في وفيات الأعيان ٣٢٠/٢
(٣) في إنباء الرواة ١٦٩/٢ : « عبد الله » وهو تحريف . وكنية عبيد الله : « أبو السعادات »
في البداية والنهاية ٣١٠/١٢ وطبقات ابن شعبة ٧٦/٢
(٤) هكذا في معظم المصادر . وفي طبقات الشافعية ٢٤٨/٣ : « بن مصعب بن أبي سعيد » .
وفي طبقات ابن شعبة ٧٦/٢ : « بن مصعب بن أبي سعيد » وهو تحريف . ومكانها في البداية والنهاية
٣١٠/١٢ : « بن محمد بن عبيد الله » .
(٥) مدينة قديمة على الفرات في غرب بغداد ، بينهما عشرة فراسخ ؛ يقال إنها سميت بالأنبار ،
لأن كسرى كان يخزن فيها أنابيب الطعام . انظر معجم البلدان ٣٦٧/١ ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢
(٦) انظر وفيات الأعيان ٣٢٠/٢ وإنباء الرواة ١٧٠/٢ ومرآة الجنان ٤٠٨/٣ وتلخيص
ابن مكنوم ١٠٦ وطبقات ابن شعبة ٧٦/٢
(٧) الوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ وعنه في بقية الوفاة ٨٦/٢ وروضات الجنات ٢٥ وطبقات
ابن شعبة ٧٦/٢

في صباه^(١) ، وهناك التقى بثلاثة من كبار علماء عصره ، كان لهم أثر كبير في حياته ، وهم : « ابن الرزاز » و « ابن الشجري » و « الجواليقي » ؛ فتأق على الأول الفقه على مذهب الإمام الشافعي ، بالمدرسة النظامية^(٢) ، وقرأ على الثاني النحو ، « ولم يكن ينتمي في النحو إلا إليه »^(٣) ، كما قرأ على الثالث اللغة والأدب^(٤) .

وتقد بزعم ابن الأنباري في علوم العربية ، حتى صار شيخ وقته ، وتصدر لإقراء النحو واللغة بالمدرسة النظامية^(٥) ، ثم تنسك بعد ذلك « فانتقطع في منزله مشغلا بالعلم والعبادة »^(٦) . و « كان يحضر نوبة الصوفية بدار الخلافة »^(٧) . وكان ابن الأنباري فقير الحال ، « فكان له من أبيه دار يسكنها »^(٨) ، ودار وحانوت مقدار أجرتهما نصف دينار في الشهر ، يتنعم به ، ويشترى منه

-
- (١) إنباء الرواة ١٦٩/٢ ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢ وروضات الجنات ٤٢٥ والوفاء بالوفيات ٦ : ٧٠/١ وتلخيص ابن مكيتم ١٠٦
- (٢) إنباء الرواة ١٦٩/٢ ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢ وروضات الجنات ٤٢٥ والوفاء بالوفيات ٦ : ٧٠/١
- (٣) إنباء الرواة ١٧٠/٢ وروضات الجنات ٤٢٥
- (٤) إنباء الرواة ١٧٠/٢ وبنية الوعاة ٨٦/٢
- (٥) إنباء الرواة ١٧٠/٢ ومرتآ الجنات ٤٠٨/٣ وفي الوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ : « وصار مميدا بالنظامية ، وكان يعقد مجلس الوعظ » .
- (٦) إنباء الرواة ١٧٠/٢ ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢ وشذرات الذهب ٢٥٨/٤ ومرتآ الجنات ٣ : ٤٠٨/٢ وطبقات ابن شعبة ٧٦/٢
- (٧) البداية والنهاية ٣١٠/١٢
- (٨) يذكر القفطي في إنباء الرواة ١٧٠/٢ « أنه كان مقيا برباط له بشرق بغداد في الخاتونية الخارجية » .

(١) ورقاً . ومع فقره كان عزيز النفس ؛ فقد « سَيرَ إليه المستضيء خمسمائة دينار
فردّها ، فقالوا : اجعلها لولدك ، فقال : إن كنت خلقتني فأنا أرزقه » ، كما
« كان لا يقبل من جوائز الخليفة ولا فلساً » .^(٢)
^(٣)

وكان في غاية الزهد « فكان لا يوقد عليه ضوءاً ، وتحتة حصير قصيب ،
وعليه ثوب وعمامة من قطن يابسهما يوم الجمعة ، فكان لا يخرج إلا للجمعة ،
ويابس في بيته ثوباً خلقاً ، وكان ممن قعد في الخاوة عند الشيخ أبي النجيب » .^(٤)
ويظهر أنه لم يبرح بغداد حتى مات ، أما ما ذكره ابن الزبير في صلة
الصلة^(٥) ، من أنه دخل الأندلس ، فقد رده ابن مكتوم ، فقال : « ذكر
الأستاذ الحافظ المؤرخ أبو جعفر أحمد بن إبراهيم بن الزبير الثقفي العاصمي
رحمه الله ، في تاريخه للأندلس ، الذي وصل به صلة أبي القاسم بن بشكوال ،
أن أبا البركات عبد الرحمن بن الأنباري ، الملقب بالكمال هذا ، دخل الأندلس
ووصل إلى إشبيلية ، وأقام بها زماناً ، ولا أعلم أحداً ذكر ذلك غيره ،
وهو شيء مستغرب ، يحتاج إلى نظر ، والظاهر أنه سهو ، والله أعلم » .^(٦)

^(٧) وكانت وفاة ابن الأنباري ببغداد ، في ليلة الجمعة تاسع شعبان ، سنة ٥٧٧ هـ

(١) طبقات الشافعية ٢٤٨/٣ وطبقات ابن شعبة ٧٦/٢

(٢) طبقات الشافعية ٢٤٨/٣ وشذرات الذهب ٢٥٩/٤ وطبقات ابن شعبة ٧٦/٢

(٣) البداية والنهاية ٣١٠/١٢

(٤) طبقات الشافعية ٢٤٨/٣ وانظر شذرات الذهب ٢٥٩/٤ وطبقات ابن شعبة ٧٦/٢

(٥) بغية الوعاة ٨٦/٢

(٦) تلخيص ابن مكتوم ٢/١٠٧

(٧) إنباء الرواة ١٧٠/٢ ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢ وبغية الوعاة ٨٨/٢ وطبقات الشافعية

٢٤٨/٣ وروضات الجنات ٤٢٦ والمزهر ٤٦٨/٢ والوفيات ٧٠/١٠٦ وتلخيص ابن مكتوم

١٠٦ وطبقات ابن شعبة ٧٩/٢

وقد بلغ من العمر ٦٤ عاماً ^(١) ودفن يوم الجمعة ، بباب أبزر بتربة الشيخ
أبي إسحاق الشيرازي . ^(٢)

* * *

وفيما يلي تعريف بالشيوخ الذين تآق عليهم العلم :

١ — أبو نصر أحمد بن نظام الملاك : ذكر ذلك في طبقات الشافعية ٢٤٨/٢
وذكر أنه سمع منه الحديث ^(٣) ، وطبقات ابن شهبة ٧٦/٢ .

٢ — الأنماطي : أبو البركات عبد الوهاب بن المبارك بن أحمد الأنماطي ،
الحافظ الحنبلي (ولد سنة ٤٦٢ هـ ، وتوفى سنة ٥٣٨ هـ . انظر شذرات
الذهب ١١٦/٤) : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٦/٢ ، وطبقات
ابن شهبة ٧٦/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، وروضات الجنات
٤٢٥ ، وطبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، وذكر الأخير أنه سمع منه الحديث .

٣ — الجواليقي : أبو منصور موهوب بن أحمد بن محمد بن الخضر الجواليقي
(توفى ٥٣٩ هـ . انظر إنباه الرواة ٣٣٥/٣) : ذكر ذلك في إنباه الرواة ١٧٠/٢
ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢ ، وبغية الوعاة ٨٦/٢ ، وطبقات الشافعية
٢٤٨/٣ ، وشذرات الذهب ٢٥٨/٤ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٢ ب ،
ورروضات الجنات ٤٢٥ ومرآة الجنان ٤٠٨/٣ ، والوافي بالوفيات
٦ : ٧٠/١ ، وتلخيص ابن مكتوم ١٠٦ ، وطبقات ابن شهبة ٧٦/٢

(١) شذرات الذهب ٢٥٨/٤ وطبقات ابن شهبة ٧٩/٢

(٢) إنباه الرواة ١٧١/١ ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢ وبغية الوعاة ٨٨/٢ وطبقات الشافعية
٢٤٨/٣ وشذرات الذهب ٢٥٩/٤ وروضات الجنات ٤٢٦ ومرآة الجنات ٤٠٨/٣ وتلخيص
ابن مكتوم ١٠٧

(٣) في الوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ أن ابن الأنباري « حدث بالدير ، إلا أنه روى الكثير من
كتب الأدب ومن مصنفاته » .

٤ - خليفة بن محفوظ بن محمد بن علي المؤدب (ولد سنة ٤٦٥ هـ - بالظن -
بالأنبار . انظر إنباه الرواة ١/٣٥٨) : ذكر ذلك في الوافي بالوفيات
٦ : ٧٠/١ .

٥ - ابن خيرون : محمد بن عبد الملك بن الحسن بن خيرون بن إبراهيم ،
أبو منصور البغدادي (توفي سنة ٥٣٩ هـ . انظر غاية النهاية في طبقات
القراء ٢/١٩٢ رقم ٣٢٠٩) : ذكر ذلك في طبقات الشافعية ٣/٢٤٨
وذكر أنه سمع منه الحديث ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، وطبقات
ابن شعبة ٢/٧٦

٦ - ابن الرزاز : سعيد بن محمد بن عمر بن منصور الإمام أبو منصور ،
ابن الرزاز (ولد سنة ٤٦٢ هـ ، وتوفي سنة ٥٣٩ هـ . انظر طبقات
الشافعية ٤/٢٢١) : ذكر ذلك في إنباه الرواة ٢/١٦٩ ، وبغية الوعاة
٢/٨٦ وفيها : « وقرأ الفقه على سعيد بن الرزاز ، حتى برع وحصل
طرفا صالحا من الخلاف » ، وطبقات الشافعية ٣/٢٤٨ ، وشذرات
الذهب ٤/٢٥٨ ، وروضات الجنات ٤/٢٥ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ،
وتلخيص ابن مکتوم ١٠٦ ، وطبقات ابن شعبة ٢/٧٦

٧ - ابن الشجري : أبو السعادات بن الشجري هبة الله بن علي بن محمد
ابن حمزة الشريف العلوي (ولد سنة ٤٥٠ هـ ، وتوفي سنة ٥٤٢ هـ .
انظر شذرات الذهب ٤/١٣٢) : ذكر ذلك في إنباه الرواة ٢/١٧٠ ،
وفيات الأعيان ٢/٣٢٠ ، وبغية الوعاة ٢/٨٦ ، وطبقات ابن شعبة ٢/٧٦ ،
والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، وتلخيص ابن مکتوم ١٠٦ ، وطبقات
الشافعية ٣/٢٤٨ ، وشذرات الذهب ٤/٢٥٨ ، والبلغة للفيروزابادي
٣٢ ب ، وروضات الجنات ٤/٢٥ ، ومراة الجنان ٣/٤٠٨

وقد ترجم له ابن الأنباري في آخر كتابه: «نزهة الألباء في طبقات الأدباء»، وقال عنه في خاتمة الترجمة: «وكان الشريف ابن الشجري أنحى من رأينا من علماء العربية، وآخر من شاهدنا من حذاقهم وأكابرهم... وعنه أخذت علم العربية، وأخبرني أنه أخذته عن ابن طباطبا، وأخذته ابن طباطبا عن علي بن عيسى الربعي، وأخذته الربعي عن أبي علي الفارسي، وأخذته أبو علي الفارسي عن أبي بكر ابن السراج، وأخذته ابن السراج عن أبي العباس المبرد، وأخذته المبرد عن أبي عثمان المازني وأبي عمر الجرمي، وأخذاه عن أبي الحسن الأنخفش، وأخذته الأنخفش عن سيبويه وغيره، وأخذته سيبويه عن الخليل بن أحمد، وأخذته الخليل عن عيسى بن عمر، وأخذته عيسى بن عمر عن ابن أبي إسحاق، وأخذته ابن أبي إسحاق عن ميمون الأقرن، وأخذته ميمون الأقرن عن عتبة القيل، وأخذته عتبة القيل عن أبي الأسود الدؤلي، وأخذته أبو الأسود الدؤلي عن أمير المؤمنين علي بن أبي طالب رضي الله عنه».

٨ — أبو محمد عبد الله بن علي بن أحمد بن عبد الله المقرئ النحوي، ابن بنت الشيخ أبي منصور الخياط المقرئ (ولد سنة ٤٦٤ هـ، وتوفي ٥٤١ هـ. انظر نزهة الألباء ٤٠٢): قال عنه ابن الأنباري في النزهة ٥/٤٠٢: «وسمعت عليه كتاب سيبويه وشرحه لأبي سعيد السيرافي».

٩ — أبو بكر محمد بن عبد الله بن حبيب العامري: ذكر ذلك في الوافي بالوفيات ٦: ٧٠/١، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢.

١٠ — محمد بن عبيد الله بن أبي سعيد الأنباري: وهو أبوه، فقد ذكر في الوافي بالوفيات ٦: ٧٠/١، وبغية الوعاة ٨٦/٢، وروضات

الحنات ٤٢٥ أنه « سَمِعَ بِالأَنْبَارِ مِنْ أَبِيهِ ». وفي طبقات ابن شُهْبَةَ
٧٦/٢ أنه « قَدِمَ بَنْدَادٌ فِي صَبَاهِ وَسَمِعَ بِهَا الْحَدِيثَ مِنْ أَبِيهِ » .

١١ — أَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْقَاسِمِ السَّهْرُورِيُّ : ذَكَرَ ذَلِكَ فِي طَبَقَاتِ ابْنِ شُهْبَةَ
٧٧/٢

١٢ — مُحَمَّدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَطَافِ الْمُوصِلِيِّ : ذَكَرَ ذَلِكَ فِي طَبَقَاتِ
الشَّافِعِيَّةِ ٢٤٨/٣ ، وَذَكَرَ أَنَّهُ سَمِعَ مِنْهُ الْحَدِيثَ ، وَطَبَقَاتِ ابْنِ شُهْبَةَ
٧٧/٢ ، وَقَدْ رَوَى عَنْهُ ابْنُ الْأَنْبَارِيِّ فِي نَزْهَةِ الْأَلْبَاءِ ٣٨٣

١٣ — أَبُو الْفَضْلِ مُحَمَّدُ بْنُ نَاصِرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ هَمَّارٍ السَّامِيِّ (وَلَدَ سَنَةِ
٤٦٧ هـ ، وَتَوَفَّى سَنَةَ ٥٥٠ هـ . انْظُرْ إِنْبَاءَ الرِّوَاةِ ٢٢٢/٣ وَالْعَبْرَ لِلذَّهَبِيِّ
١٤٠/٤) : ذَكَرَ ذَلِكَ فِي طَبَقَاتِ ابْنِ شُهْبَةَ ٧٧/٢

* * *

أَمَّا تَلَامِيذُهُ فَعَلَى الرَّغْمِ مِنْ أَنَّ الْمَصَادِرَ تَذَكَّرَ أَنَّهُ « تَرَدَّدَ الطَّلَبَةُ إِلَيْهِ ،
وَأَخَذُوا عَنْهُ ، وَاسْتَفَادُوا مِنْهُ » ^(١) ، وَأَنَّهُ « اشْتَغَلَ عَلَيْهِ خَلْقٌ كَثِيرٌ وَصَارُوا
عُلَمَاءَ » ^(٢) ، فَإِنَّ هَذِهِ الْمَصَادِرَ لَا تَسْمِي مِنْهُمْ إِلَّا خَمْسَةً وَهُمْ :

١ — أَبُو بَكْرٍ الْحَازِمِيُّ : مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى بْنِ عَثْمَانَ بْنِ حَازِمٍ الْمَعْرُوفِ بِالْحَازِمِيِّ
(تَوَفَّى سَنَةَ ٥٨٤ هـ . انْظُرْ شَذَرَاتِ الذَّهَبِ ٢٨٢/٤) : ذَكَرَ ذَلِكَ
فِي طَبَقَاتِ الشَّافِعِيَّةِ ٢٤٨/٣ ، وَطَبَقَاتِ ابْنِ شُهْبَةَ ٧٧/٢

٢ — ابْنُ الدَّبِثِيِّ : مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ يَحْيَى أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْوَاسِطِيُّ (وَلَدَ سَنَةِ
٥٥٨ هـ ، وَتَوَفَّى سَنَةَ ٦٣٧ هـ . انْظُرْ غَايَةَ النِّهَايَةِ فِي طَبَقَاتِ الْقُرَاءِ ١٤٥/٢

(١) إِنْبَاءُ الرِّوَاةِ ٧٠/٢

(٢) وَفَيَاتُ الْأَعْيَانِ ٢٢٠/٢ وَرِمَاةُ الْجَطَانِ ٤٠٨/٣ وَيَذَكَّرُ ابْنَ خُلَّكَانَ أَنَّهُ لَقِيَ جَمَاعَةً مِنْهُمْ .

رقم (٣٠٣٠) : ذكر ذلك في طبقات الشافعية ٣ / ٢٤٨ ، وطبقات
ابن شهبة ٧٧ / ٢

٣ - ابن الدهان : وجيه الدين المبارك بن المبارك بن سعيد أبو بكر الواسطي
(توفي سنة ٦١٢ هـ . انظر غاية النهاية في طبقات القراء ١ / ٢٤١ رقم ٢٦٥٧) :
ذكر ذلك في طبقات ابن شهبة ٧٧ / ٢ ، وقال عنه : « قرأ عليه الأدب » .

٤ - عبد الغفار بن محمد بن عبد الواحد أبو سعد الأعمى : ذكر ذلك ياقوت
في معجم البلدان ٢ / ٢٠٢ ، وذكر أنه قرأ عليه الأدب .

٥ - أبو شجاع محمد بن أحمد بن علي الغنبري : ذكر في طبقات ابن شهبة
٧٧ / ٢ أنه قرأ عليه الأدب .

هذا وينذكر السيوطي (في بغية الوعاة ٢ / ٣٥١) أن النحوي المشهور
« ابن يعيش » (ولد سنة ٥٥٣ هـ ، وتوفي سنة ٦٤٣ هـ) « رحل إلى بغداد ليذكر
أبا البركات الأنباري ، فبلغه خبر وفاته بالموصل » .

• • •

وقد ترك ابن الأنباري ذكرًا عاطرا وثناءً جَمِيلاً عليه في المصادر التي
ترجمت له ؛ فيصفه القفطي بأنه « الشيخ الصالح ، صاحب التصانيف الحسنة
المنبذة في النحو وغيره ، وكان فاضلاً عالماً زاهداً » .^(١)

كما يقول عنه : « أقرأ الناس العلم على طريقة سديدة ، وسيرة جميلة ، من
الورع والمجاهدة والتحمل والانسك ، وترك الدنيا ومجالسة أهلها ، واشتهرت
تصانيفه ، وظهرت مؤلفاته ، وتردد الطلبة إليه ، وأخذوا عنه ، واستفادوا
منه » .^(٢)

(١) إنباء الرواة ١ / ١٦٩

(٢) إنباء الرواة ١ / ١٧٠

ويراه ابن خلكان : « من الأئمة المشار إليهم في علم النحو »^(١).

كما يقول عنه كذلك : « وكان نفسه مباركا ، ما قرأ عاياه أحد إلا تميز ، وانقطع في آخر عمره في بيته مشتغلا بالعلم والعبادة ، وترك الدنيا ومجالسة أهلها ، ولم يزل على سيرة حميدة »^(٢).

وتصفه بعض المصادر بأنه « كان إماما ثقة صدوقا ، غزير العلم ، ورعا زاهدا ، تقيا عفيفا ، لا يقبل من أحد شيئا ، وكان خشن العيش خشن الملبس لم يتأبس من الدنيا بشيء »^(٣).

ويذكره ابن تغريبردي بأنه « كان إماما في فنون كثيرة مع الورع والزهد والعبادة »^(٤).

وهو عند ابن كثير : « انفق عليه العابد الزاهد ، كان خشن العيش ، ولا يقبل من أحد شيئا ، ولا من الخليفة »^(٥).

ويقول عنه ابن الأثير : « وله تصانيف حسنة في النحو ، وكان فقيها صالحا »^(٦).

ويصفه السيوطي بأنه : « النحوي المفضل الزاهد الورع »^(٧).

كما يراه ابن العماد الحنبلي : « زاهدا عابدا مخلصا ناسكا تاركا للدنيا »^(٨).

(١) وفیات الأعيان ٣٢٠/٢ و مرآة الجنان ٤٠٨/٣

(٢) وفیات الأعيان ٣٢٠/٢ و مرآة الجنان ٤٠٨/٣

(٣) فوات الوفيات ٥٤٧/١ و بنية الوعاة ٨٦/٢ وروضات الجنات ٤٢٥ والوفاء بالوفيات

٧٠/١ = ٦

(٤) النجوم الزاهرة ٩٠/٦

(٥) البداية والنهاية ٣١٠/١

(٦) الكامل في التاريخ ١٧٩/١١

(٧) بنية الوعاة ٨٦/٢

(٨) شذرات الذهب ٢٥٨/٤

وأخيراً يقول عنه السبكي : « صاحب التصانيف المفيدة ، وله الورع
المتين ، والصلاح والزهد ... صار شيخ العراق في الأدب من غير مدافع ،
له التدريس فيه ببغداد ، والرحلة إليه من سائر الأقطار ... قال الموفق
عبد اللطيف : لم أرى العباد والمنقطعين أقوى منه في طريقه ، ولا أصدق
منه في أسلوبه ، جده محض لا يعتريه تصنع ، ولا يعرف السرور ، ولا أحوال
العالم »^(١).

* * *

وكان ابن الأنباري شاعراً^(٢) ، تذكر له المصادر بعض شعره ، فن ذلك
قوله :

تسرع بجباب القناعة والياس	وصنه عن الأطماع في أكرم الناس
وكن راضياً بالله تحياً منعماً	وتنجو من الضراء والبؤس والباس
فلا تفس ما أوصيته من وصية	أنهى ، وأى الناس من ليس بالناسي ^(٣)

ومن شعره كذلك :

دع الفؤاد بما فيه من الحرق	ليس التصوف بالتلبيس والحرق
بل التصوف صفو القلب من كدر	ورؤية الصفوف فيه أعظم الحرق
وصبر نفس على أدنى مطامعها	وعن مطامعها في الخلق بالخلق
وترك دعوى بمعنى فيه حقيقه	فكيف دعوى بلامعنى ولا يخلق ^(٤)

(١) طبقات الشافعية ٢/٣ ٢٤٨ وانظر طبقات ابن شعبة ٢/٧٦

(٢) يقول عنه السبكي في طبقات الشافعية ٢/٣ ٢٤٨ : « وله شعر حسن كثير » .

(٣) إنباه الرواة ٢/١٧٠ - ١٧١

(٤) إنباه الرواة ٢/١٧١

كما يقول في فضل العلم :

العلم أوفى حاية ولباس
كن طالبا للعلم تحي ، وإعسا
وصن الموم عن المطامع كلها
والعلم ثوب والعفاف طرازه
والعلم نور يهتدى بضياته

ومن شعره في التصوف :

دع فوادي من ذكر دعد وهند
واذكاري أطلال رامة والجـ
وارتياحي إلى الحمى والأنثـ
واشتياقي إلى الأراك وما ضـ
ودعاني بذكر من سكن الخـ
سوق شوق الحبيب يحلو بقاي
غيرة أن يحل فيه سواه
هو أنسى إذا تباعد أنسى
جمل في الذات والصفات عن الحـ
عد عني ذكر الغواني وهند

ومن رقيق شعره :

إذا ذكرتك كاد الشوق يقتلني وأرقنتني أحزان وأوجاع

والعقل أوفى جنة الأكياس
جهل الفتى كالسوت في الأرماس
لترى بأن العز عز الباس
ومطامع الانسان كالأدناس
وبه يسود الناس فوق الناس^(١)

وبكائي مغنى العقيق ونجمد
ع فذكر الأطلال ما ليس يجدى
ت وما فيه من عرار ورنـ
م حماء من المها والربـ
ف فخيفي نخوفي ونجدي وجدي
نحو سوق الشوق المبرح وحدي
أو يرى فيه ذكر مولى وعبد
ووطيسى إذا ذكرت وعندى
سد وفي الطول أن يجدد بحد
والمخاني بالجزع بالله عد^(٢)

(١) فوات الوفيات ١/٤٤٧ والوافى بالوفيات ٦ : ١/٧٤

(٢) الوافى بالوفيات ٦ : ١/٧٤

وصار كُلى قلوبا فياك دامية للسقم فيها ولآلام إسراع
فإن نطقت فكلى فياك السنة وإن سمعت فكلى فياك أسماع^(١)

* * *

وترك ابن الأنبارى ثروة علمية كبيرة ، يقدرها بعض المصادر بمائة
وثلاثين مصنفا^(٢) ، وهى متنوعة الفنون ؛ يقول صاحب روضات الجنات ٤٢٥
وهو يفرق بينه وبين أبي بكر محمد بن القاسم الأنبارى ، المتوفى سنة ٣٢٧ هـ :
إن أبا بكر بن الأنبارى « كان منحصر البراعة فى فنون اللغة والعربية ،
بخلاف هذا فإنه الإمام البارع المبرز فى فنون شتى » .

ولم تذكر لنا المصادر كل أسماء هذه المصنفات المائة والثلاثين ، وإنما
ذكرت عناوين حوالى ٨٠ مصنفا ، سلم من عوادى الزمن منها ١٨ كتابا
ورسالة ، تحتوى مخطوطة أحمد الثالث ٢٧٢٩ وحدها على تسع رسائل منها .
وبعض هذه المصنفات كان معروفا لحاجى خليفة ؛ إذ كان يذكر فى بعض
الأحيان مقدماتها .

وفىما يلى قائمة بأسماء كتبه التى ذكرت متفرقة فى المصادر ، بعد أن جمعناها
ورتبناها أبجديا . وسنشير إلى أماكن ورودها فى هذه المصادر ، كما ننبه على
المخطوط منها والمطبوع :

١ — الاختصار فى الكلام على ألفاظ تدور بين النظار : ذكر ذلك فى بغية
الوعاء ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ
وإيضاح المكنون ٤٧/١ ، وهديّة العارفين ٥١٩/١ ، والوفاء بالوفيات
٧١/١ : ٦

(١) بغية الوعاء ٨٨/٢ وروضات الجنات ٤٢٦ والوفاء بالوفيات ٧٣/١ :

(٢) شذرات الذهب ٢٥٨/٤ وطبقات ابن شعبة ٧٧/٢

- ٢ — أدلة النحو والأصول : مخطوط في مكتبة عاطف أفندى باستانبول (انظر : MFO V 492) رقم ٢٤٢٩ ، وانظر بروكلمان GALS I 495 .
- ٣ — أسرار العربية : ذكر ذلك في وفيات الأعيان ٣٢٠/٢ ، وشذرات الذهب ٢٥٨/٤ ، ومرآة الجنان ٤٠٨/٣ ، ووصف في هذه المصادر الثلاثة بأنه « سهل المأخذ كثير الفائدة » ، وكشف الظنون ٨٣ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ويسمى في النجوم الزاهرة ٩٠/٦ : « الأسرار في علم العربية » ، ووصف في البداية والنهاية ٣١٠/١٢ بأنه « مفيد جدا » ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، ويتمول الصفدى : « قرأت بعض كتاب أسرار العربية على الشيخ الإمام العلامة أبى الحسن على بن عتيق بن عبد الرحمن ابن على الفارسى المالكى بالقاهرة ، فى المحرم سنة ثمان وعشرين وسبعائة ، وأجاز لى رواية الكتاب المذكور أجمع » .
- وقد نشر كتاب أسرار العربية مرتين : الأولى بعناية المستشرق C. F. Seybold فى ليدن عام ١٨٨٦ ، والثانية بتحقيق محمد بهجة البيطار فى دمشق عام ١٩٥٧ ، وانظر بروكلمان GAL I 282 ; S I 495
- ٤ — الأسمى فى شرح الأسماء : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، كما ذكره ابن الأنبارى فى كتابه : « أسرار العربية » (نشرة البيطار) ١٤/٤٦
- ٥ — أصول الفصول فى التصوف : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وقد حرفت كلمة : « التصوف » إلى « التصريف » فى روضات الجنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ٩٢/١ ، وهدية العارفين ٥١٩/١

٦ — الأضداد : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٧ — الإغراب في جدول الإعراب : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وكشف الظنون ١٣٠ ، وقال عنه : « وهو مختصر أوله : الحمد لله مسبب الأسباب » . وقد حرف في هدية العارفين ٥١٩/١ إلى : « الإغراب في جدول الإعراب » . ويسمى في الوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ : « الإغراب في علم الإعراب » . ومنه مخطوطة في باريس ١٠١٣ / ٣ باسم : « ملح الإغراب في جدول الإعراب » وانظر بروكلمان GAL I 282 ، ومخطوطتان أنثريان في الأسكوريال ٢ : ٤/٧٧٢ ، وعاطف أفندي ٢٤٢٩ باستانبول ، وانظر MFO V 491 وبروكلمان GALS I 495 وقد نشره الأستاذ سعيد الأفغاني في دمشق عام ١٩٥٧ مع كتاب : « ملح الأدلة » .

٨ — الألفاظ الجارية على لسان الجارية : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ١١٨/١ وهدية العارفين ٥١٩/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢

٩ — الإنصاف في مسائل الخلاف بين البصريين والكوفيين : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وكشف الظنون ١٨٢ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ويسمى في الوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ : « الإنصاف في مسائل الخلاف بين نخاة الكوفة والبصرة » . كما ذكره ابن الأنباري في كتابه : « نزهة الألباء في طبقات الأدباء » في ترجمة أبي منصور الحواليقي .

وقد نشر مرتين الأولى بتحقيق G. Weil في ليدن ١٩١٣
وانظر بروكلمان GAL I 282; S I 495 ، والثانية بعناية محيي الدين
عبد الحميد بالقاهرة ١٩٥٣

- ١٠ — الأنوار في العربية : ذكر ذلك في هدية العارفين ٥١٩/١
- ١١ — الإيضاح في النحو : ذكر ذلك في كشف الظنون ٢١٢
- ١٢ — بداية الهداية : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وطبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، وذكر أنه من قصائمه في المذهب ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، ويسمى : « بداية الهداية في الفروع » في كل من كشف الظنون ٢٢٨ ، وهدية العارفين ٥١٩/١
- ١٣ — بغية الوارد : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروز ابادي ٣٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ١٩١/١ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ، ويسمى في الوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ : « نغمة الوارد » ، وفي طبقات ابن شهبة ٧٨/٢ : « نغمة الوارد » وهو تحريف .
- ١٤ — البلغة في أساليب اللغة : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ١٩٣/١ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١
- ١٥ — البلغة في الفرق بين المذكر والمؤنث : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروز ابادي ٣٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، ويسمى : « بلغة المحب في المذكر والمؤنث » في إيضاح المكنون ١٩٣/١ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ، وقال عنه في كشف الظنون ١٤٥٧ : « أوله : الحمد لله المتفرد بجلال الأحديّة » .

وهو هذا الكتاب الذى نحققه وننشره لأول مرة ، وسنفصل فيه القول فيما بعد .

١٦ — البلغة فى نقد الشعر : ذكر ذلك فى طبقات ابن شهبة ٧٨/٢

١٧ — البيان فى إعراب القرآن ذكر ذلك فى إيضاح المكنون ٢٠٦/١ وهدية العارفين ٥١٩/١ ، وقال عنه فى كشف الظنون ١٢٣ : « أوله : الحمد لله منزل الذكر الحكيم » . ويسمى : « غريب إعراب القرآن » فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وإيضاح المكنون ١٤٦/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافى بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، ومنه مخطوطة فى القاهرة (كتالوج الطبعة الثانية ٣٥١/١) باسم « البيان فى غريب إعراب القرآن » ، وانظر بروكلمان GALS I 495 وقد حققه الزميل الدكتور طه عبد الحميد طه ، بالعنوان الأخير ، وقدمه للنشر .

١٨ — البيان فى جمع أفعل أخف الأوزان : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوافى بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، ويسمى : « التبيان ... الخ » فى إيضاح المكنون ٢٢٤/١ ، وهدية العارفين ٥١٩/١

١٩ — تاريخ الأنبار : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وكشف الظنون ٢٨٥ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ، والوافى بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وقد ذكره الصغدي فى كتابه الوافى بالوفيات (نشر ريتز) ١ : ١٧/٤٧ ، وانظر بروكلمان GALS I 495 .

٢٠ — تصرفات لؤ : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وسماه فى البلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ ، والوافى بالوفيات ٦ : ٧١/١ : « كتاب لؤ » .

٢١ - التفريد في كلمة التوحيد : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ٣٠١/١ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ، والوفى بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٢٢ - تفسير غريب المقامات الخيرية : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وكشف الظنون ١٧٨٩ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ، والوفى بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٢٣ - التنقيح في مسلك الترجيح : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوفى بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، ويسمى في هدية العارفين ٥١٩/١ : « التنقيح في مسلك الترجيح في الخلاف » ، وفي طبقات ابن شهبة ٧٧/٢ : « التنقيح في مسائل الترجيح » .

٢٤ - ثلاثة مجالس في الوعظ : ذكر ذلك في البلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ

٢٥ - جلاء الأوهام وجلاء الأفهام في متعلق الظرف في قوله تعالى : « أحل لكم ليلة الصيام » : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوفى بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، وفي إيضاح المكنون ٣٦٢/١ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ : « في تفسير آية أحل لكم ليلة الصيام » .

٢٦ - الحمل في علم الجدل : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوفى بالوفيات

٦ : ٧١/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وفي هدية العارفين ٥١٩/١ :
« جل في الجدل » .

٢٧ — الجوهرة في نسب النبي صلى الله عليه وسلم وأصحابه العشرة : ذكر
ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وكشف الظنون
٦٢١ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ،
وهدية العارفين ٥١٩/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، ومنه
مخطوط بالقاهرة (كتالوج الطبعة الثانية ١٥٦/٥) ، وانظر بروكلمان
. GALS I 495

٢٨ — الخنص على تعاليم العربية : ذكر ذلك في كشف الظنون ٦٧٠ ، وهدية
العارفين ٥١٩/١

٢٩ — حلية الطراز في حل الألغاز : ذكر ذلك في إيضاح المكنون ٤٢٠/١ ،
وهدية العارفين ٥١٩/١

٣٠ — حاية العربية : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ والبالغة للفيروزابادي
٣٣ أ وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ وروضات الجنات ٤٢٥ والوافي
بالوفيات ٦ : ٧١/١

٣١ — حلية العقود في الفرق بين المقصور والممدود : ذكر ذلك في بغية الوعاة
٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣ أ ،
والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ، وكشف
الظنون ٦٩٠ ، وقال عنه : « مختصر أوله : الحمد لله ذي العز لاظهر » .
ومنه مخطوطة في مكتبة سليم أغا باستانيول ١٠٧٤ / ٣ ، وانشار
بروكلمان GALS I 495 ، ومخطوطة أخرى في أحمد الثالث ٢٧٢٩
ومنها ميكروفيلم في معهد المخطوطات ١١٦ لغة (فهرس المخطوطات

المصورة ص ٣٥٣) . وقد نشره الدكتور عطية عامر في استكهولم
سنة ١٩٦٦

٣٢ - حواشي الإيضاح : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروزابادي
٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ،
ويسمى في هدية العارفين ٥٢٠/١ : « شرح الإيضاح لأبي علي الفارسي
في النحو » .

٣٣ - الداعي إلى الإسلام في علم الكلام : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢
والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وروضات
الجنات ٤٢٥ ، وطبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٢ ب
وسماه : « الداعي إلى الإسلام في أصول الكلام » ، وقال عنه إنه من
من تصانيفه في الأصول ، ويسمى : « الداعي إلى الإسلام في أصول
علم الكلام » في هدية العارفين ٥٢٠/١ ، وكشف الظنون ٧٢٨ وقال
الأخير عنه : « أوله الحمد لله الواحد الواجب الخ ، ذكر فيه أنه رد على
من خالف الملة الإسلامية ، وخاطب كل طائفة باصطلاحهم . ورتب
على عشرة فصول : في الرد على من أنكر الحدوث والصانع ، والرد
على الثنوية والطبائعيين والمنجمين ، ومن أنكر النبوة والحجوس واليهود
والنصارى ، والعاشر في إثبات نبوة نبينا محمد عليه الصلاة والسلام » .

٣٤ - ديوان اللغة : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات
٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ٥٢٧/١ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي
بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢

٣٥ - رتبة الإنسانية في المسائل الخراسانية : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
وروضات الجنات ٤٢٥ ، وإيضاح المكنون ٥٤٨/١ ، وهدية العارفين
٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣ أ

٣٦ — الزهرة في اللغة : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والوافي بالوفيات

٦ : ٧١/١ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وفيه : « الزهرة في البلغة »

تحريف ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، وفيه : « الزهرة في البلغة اللثة »

تحريف . ويسمى : « الزهرة » فقط في البلغة للفيروز ابادي ٣٣ أ

٣٧ — زينة الفضلاء في الفرق بين الضاد والطاء : ذكر ذلك في بغية الوعاة

٨٧/٢ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وكشف

الظنون ٩٧٢ ، وفيه : « أوله : الحمد لله مولى النعم والآلاء » ،

وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، والبلغة

للفيروز ابادي ٣٣ أ

ومن هذا الكتاب مخطوط في مكتبة أحمد الثالث بإستانبول

رقم ٢٧٢٩ ، وعنه ميكرو فيلم في معهد المخطوطات رقم ١٤٣ لسنة

(فهرس المخطوطات المصورة ص ٣٥٦) .

٣٨ — سمط الأدلة في النحو : ذكر ذلك في هدية العارفين ٥٢٠/١

٣٩ — شرح الحماسة : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات

٥٢٦ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٤٠ — شرح دواوين الشعراء : ذكر ذلك في البلغة للفيروز ابادي ٣٢ ب .

٤١ — شرح السبع الطوال : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات

الجنات ٤٢٦ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ،

والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، ويسميه ابن الأنباري في كتابه « أسرار

العربية » (نشرة البيطار) ١٠/٣٠٣ : « المرتجل في شرح السبع الطول » .

٤٢ — شرح المقامات للحريزي : ذكر ذلك في هدية العارفين ٥٢٠/١

٤٣ — شرح المقبوض في العروض : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
وروضات الجنات ٤٢٦ ، والوافى بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وهو شرح
للكتاب الآتي رقم ٧٠

٤٤ — شرح مقصورة ابن دريد : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات
الجنات ٤٢٦ ، والوافى بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، والبلغة للفيروزابادي
٣٣٣

٤٥ — شفاء السائل في بيان رتبة الفاعل : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢
وروضات الجنات ٤٢٥ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والبلغة للفيروزابادي
٣٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، والوافى بالوفيات ٦ : ٧١/١ ،
وإيضاح المكنون ٥٠/٢ ؛ ٥٢ ، وفي الموضع الثاني : « شفاء المسائل
في بيان رتبة الفاضل » تحريف .

٤٦ — عقود الإعراب : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات
٤٢٥ ، وإيضاح المكنون ١١٢/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافى
بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة
٧٧/٢

٤٧ — عمدة الأدباء في معرفة ما يكتب بالألف والياء : ذكر ذلك في كشف
الظنون ١١٦٥ ، وقال عنه : « أوله : الحمد لله على توالي الآلاء » ،
وهدية العارفين ٥٢٠/١

ومن هذا الكتاب مخطوط في ليدن ١٧١ انظر بروكلمان GAL I 282
وآخر في مكتبة أحمد الثالث باستانبول رقم ٢٧٢٩ وعنه ميكروفيلم
في معهد المخطوطات رقم ١٧٧ لغة (فهرس المخطوطات المصورة
ص ٣٦١) .

٤٨ — الفائق في أسماء المائت : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة
للفيروزابادي ٣٣ أ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وقد حرف إلى :
« الفائق في أسماء المائت » في كل من ررضات الجئات ٤٢٦ وإيضاح
المكتون ١٥٤/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١

وقد ذكره ابن الأنباري في كتابه نزعة الألباء (ترجمة أبي عمرو
ابن الملاء) فقال : « واللغوب : الأحمق . وله أسماء كثيرة ذكرناها
مستوفاة في كتابنا الموسوم بالفائق في أسماء المائت » . وانظر بروكلمان
. GALS I 495

٤٩ — فرائد الفوائد : ذكر في طبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، ومنه مخطوط
في مكتبة أحمد الثالث باستانبول رقم ٢٧٢٩ ، وعنه ميكروفيام في معهد
المخطوطات برقم ٢٢٩ أدب (فهرس المخطوطات المصورة ص ٥٠٥) .
٥٠ — الفصول في معرفة الأصول : ذكر ذلك في كشف الغم ١٢٧١ ،
وقال عنه : « كتاب في النحو ذكر فيه أوضاع الأصول المشابهة
لأصول الفقه » ، وهدية العارفين ٥٢٠/١

٥١ — فعلت وأفعلت : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وررضات الجئات
٤٢٦ ، وإيضاح المكتون ٣٢/٠٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي
بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٥٢ — قبسة الأديب في أسماء الذيب : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
وررضات الجئات ٤٢٦ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣ أ ، والوافي
بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وقد حرف إلى : « قبسة الأديب ... » في إيضاح
المكتون ٢٢٠/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١

٥٣ - قبسة الطالب في شرح خطبة أدب الكاتب : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، والوفاء بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وقد حرف إلى : « قبة الطالب ... » في إيضاح المكنون ٢٢٠/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، ويسمى : « شرح خطبة أدب الكاتب » في طبقات ابن شهبة ٧٨/٢

٥٤ - كتاب الألف واللام : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وإيضاح المكنون ٢٧١/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوفاء بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، وذكره ابن الأنباري في : « أسرار العربية » (نشرة البيطار) ٣/٣٤٥ ، ٩/٤٠١

٥٥ - كتاب حيص بيص : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوفاء بالوفيات ٦ : ٧١/١

٥٦ - كتاب في « يعفون » : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والوفاء بالوفيات ٦ : ٧١/١

٥٧ - كتاب كلا وكلتا : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وإيضاح المكنون ٣٢٤/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوفاء بالوفيات ٦ : ٧١/١

وقد ذكره ابن الأنباري في كتابه : « الإنصاف في مسائل الخلاف »

١٦/١٨٦

٥٨ - كتاب كيف : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوفاء بالوفيات ٦ : ٧١/١

٥٩ — كتاب « ما » : ذكر ذلك في الوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، والبلغة
للفيروزابادي ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢

٦٠ — الكلام على عصى ومغزو : لم يذكره أحد ممن ترجموا له . ومنه مخطوط
في مكتبة كوبريللي باستانبول رقم ١٣٩٣/٤ انظر مجلة : MSOS XIV 31 ،
وبروكلمان 495 I GALS ، وعنه ميكرو فيلم في معهد المخطوطات
العربية رقم ١١٥ لغة ، ملحق بكتاب : « الحروف » للرماني ؛ قال فؤاد
سيد : « يليه كتاب : الكلام على عصى ومغزو من الناحية الصرفية ،
لأبي البركات عبد الرحمن بن الأنباري في عشر ورقات ، نسخة كتبت
سنة ٦٣٥ هـ تقريبا » (فهرس المخطوطات المصورة ص ٣٥٣) .

٦١ — لباب الآداب : ذكر ذلك في كشف الظنون ١٥٤٠ ، وهدية العارفين
٥٢٠/١

٦٢ — الباب المختصر : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات
٤٢٥ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ،
وطبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، وقال عنه إنه من تصانيفه في الأصول .

٦٣ — لمع الأدلة : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة لافيروزابادي
٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وكشف
الظنون ١٥٦٤ ، وفيه : « لمعة الأدلة في أصول النحو ... رتبته على
ثلاثين فصلا » ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، وفيه : « لمعة الأدلة
في أصول النحو » ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١

ومن هذا الكتاب مخطوط في ليدن برقم ١٧٠ بعنوان : « لمع
الأدلة في أصول النحو » . انظر بروكلمان 282 I GAL . وقد
نشره الأستاذ سعيد الأفغاني مع كتاب : « الإغراب في جدل الإعراب »

الدابق ، في دمشق عام ١٩٥٧ ، ثم نشره الدكتور عطية عامر ،
في استكهولم سنة ١٩٦٣

٦٤ — اللعة في صنعة الشعر : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات
الحنات ٤٢٦ ، وكشف الظنون ١٥٦٥ ، وفيه : « مختصر أوله :
الحمد لله رب الأرباب » ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، وسماه : « لمعة
في أصول الشعر » ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

ومن هذا الكتاب مخطوط بمكتبة سليم أغا باستانبول رقم ١٠٧٤
بعنوان : « اللع في صنعة الشعر » انظر مجلة ZDMG 68, 59
وبروكلمان GALS I 495 ، ومخطوط آخر في مكتبة أحمد الثالث
باستانبول رقم ٢٧٢٩ ، وعن الأخير ميكروفيلم في معهد المخطوطات
العربية برقم ٧٠٠ أدب (فهرس المخطوطات المصورة ص ٥١٦) .
وقد نشر كتاب اللعة هذا عن مخطوطة سليم أغا السابقة ، بعناية
عبد الهادي هاشم ، في مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق (١٩٥٥)
الجلد ٣٠/٥٩٠ — ٦٠٧

٦٥ — المرتجل في إبطال تعريف الحمل : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
وروضات الحنات ٤٢٥ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، وإيضاح المكنون
٤٦٤/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢
٦٦ — مسألة دخول الشرط على الشرط : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
وروضات الحنات ٤٢٥

٦٧ — المعتبر في الفرق بين الوصف والخبر : ذكر ذلك في كشف الظنون
١٧٣١ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ،
والبلغة للفيروز ابادي ٣٣ أ .

٦٨ - مغاني المعاني : ذكره ابن الأنباري في كتابه « نزهة الألباء » ، في نهاية ترجمته لأبي الطيب المتنبي ، وهو شرح لديوان أبي الطيب : قال الصفدي في الوافي بالوفيات ٦ : ٧٢/١ : « وكان ابن الأنباري يكتب جيدا كتابة قوية كثيرة الضبط ، ملكت بخطه رحمه الله مجلدة من شرح ديوان أبي الطيب ، سماه : مغاني المعاني » . ويسمى الكتاب : « شرح ديوان المتنبي » في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٦٩ - مفتاح المذاكرة : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وإيضاح المكنون ٥٢٨/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣٣ أ .

٧٠ - المقبوض في العروض : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، وإيضاح المكنون ٥٣٩/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

وقد شرحه المؤلف في كتاب مستقل . انظر هنا رقم ٤٣

٧١ - مقترح السائل في « ويل أمه » : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١

٧٢ - منشور العقود في تجريد الخلود : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وإيضاح المكنون ٥٧٤/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٢ ب ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢

٧٣ - منشور الفوائد : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وكشف الظنون ١٨٥٨ ، وفيه : « وفيه مسائل كثيرة . أوله :

أما بعد حمد الله » ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوفاء بالوفيات ٦ :
٧١/١ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢

ومن هذا الكتاب مخطوط فى مكتبة أحمد الثالث باستانبول
رقم ٢٧٢٩ وعنه ميكرو فيلم فى معهد المخطوطات العربية برقم ٨٣٥
أدب (فهرس المخطوطات المصورة ص ٥٣٦) .

٧٤ — الموجز فى القوافى : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات
الحنات ٤٢٦ ، وكشف الظنون ١٨٩٩ ، وفيه : « أوله : الحمد لله
على ما خفى من نعمه » ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوفاء بالوفيات
٦ : ٧٣/١

ومن هذا الكتاب مخطوط بعنوان : « الموجز فى علم القوافى »
فى مكتبة أحمد الثالث باستانبول رقم ٢٧٢٩ وعنه ميكرو فيلم فى معهد
المخطوطات العربية رقم ٤٠ العروض والقوافى (فهرس المخطوطات
المصورة ص ٤١٨) . وقد نشر الكتاب عن هذا المخطوط بعناية
عبد الهادى هاشم فى مجلة الجمع العلمى العربى بدمشق (١٩٥٦) المجلد
٥٨ — ٤٨/٣١

٧٥ — ميزان العربية : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الحنات
٤٢٥ ، وكشف الظنون ١٩١٨ ، وقال عنه : « شرحه شمس الدين
أحمد بن الحسين بن الحجاز الإربلى النحوى ، المتوفى سنة ٦٣٧ هـ » .
وسماه صاحب هدية العارفين ٥٢٠/١ : « ميزان العربية فى النحو » ،
كما يسمى : « الميزان فى النحو » فى وفيات الأعيان ٣٢٠/٢ ، والبداية
والنهاية ٣١٠/١٢ ، ومرآة الحنان ٤٠٨/٣ ، وشذرات الذهب ٢٥٩/٤

٧٦ — نجدة السؤال في عمدة السؤال : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة
للفيروز ابادى ٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وإيضاح المكنون
٦٢٦/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافى بالوفيات ٦ : ٧١/١ ،
وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢

٧٧ — نزهة الألباء في طبقات الأدباء : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
ورروضات الجنات ٤٢٥ ، ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢ ، والبلغة
للفيروز ابادى ٣٣ أ ، والبداية والنهاية ٣١٠/١٢ ، وشذرات الذهب
٢٥٩/٤ ، وكشف الظنون ١٥٠٩ ؛ ١٩٤٠ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١
ومرآة الجنان ٤٠٨/٣ ، والوافى بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وطبقات
ابن شهبة ٧٨/٢ ، وسماء مرة أخرى ٧٧/٢ : « أخبار النحاة » . ويصفه
معظم المصادر بأنه « جامع بين المتقدمين والمتأخرين مع صغر حجمه » .
ومنه مخطوطات بالقاهرة (كتالوج الطبعة الثانية ٣٨٦/٥) ،
والجزائر ٤/٨٩٨ ، وبانكيبور ٧٨٧/١٢ ، ورامبور ٢٣٧/٦٤٩ : ١ ،
وانظر بروكلمان GAL I 282 ; S I 495 ، وقد طبع في القاهرة طبعة
حجر في عام ١٢٩٤ هـ ، ثم نشره الدكتور إبراهيم السامرائي في بغداد
سنة ١٩٥٩ ، والدكتور عطية عامر في استكهولم سنة ١٩٦٢ ، ومحمد
أبو الفضل إبراهيم في القاهرة سنة ١٩٦٧

٧٨ — نسمة العبير في التعبير : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة
للفيروز ابادى ٣٣ ب ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وروضات الجنات
٤٢٦ ، وفوات الوفيات ٥٤٧/١ ، وقال : « وله في علم التعبير كتاب :
نسمة العبير » ، وإيضاح المكنون ٦٤٥/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ،
والوافى بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٧٩ — نقد الوقت : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ٦٧٥/٢ ، وهديّة العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ

٨٠ — نكت المجالس في الوعظ : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ٦٧٧/٢ ، وهديّة العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢

٨١ — النوادر : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٨٢ — النور اللائح في اعتقاد السلف الصالح : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وطبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، وذكر أنه من تصانيفه في الأصول ، وكشف الظنون ١٩٨٣ ، وهديّة العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٢ ب .

٨٣ — هداية الذاهب في معرفة المذاهب : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والنجوم الزاهرة ٩٠/٦ ، وطبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، وذكر أنه من تصانيفه في المذهب ، وإيضاح المكنون ٧٢٤/٢ ، وكشف الظنون ٢٠٣٠ ، وهديّة العارفين ٥٢٠/١ ، وفيه : « هداية الواهب في معرفة المذاهب » ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٢ ب ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢

٨٤ — الوجيز في التصريف : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وطبقات
ابن شهبة ٧٨/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وكشف الظنون ٢٠٠٢
وفيه : « أوله : الحمد لله على ما أولى من آلائه » ، والوافى بالوفيات
٦ : ٧١/١

ومن هذا الكتاب مخطوط في مكتبة أحمد الثالث باستانبول ٢٧٢٩
وعنه ميكروفيلم في معهد المخطوطات العربية رقم ٢٦ صرف (فهرس
المخطوطات المصورة ص ٤٠٣) .

* * *

ظاهرة التذكير والتأنيث في اللغة

لفت الجنس نظر الإنسان الأول ، حين عرف الفرق بين الذكر والأنثى في الإنسان والحيوان ، وانعكس أثر ذلك بالطبع على لغته .

وتدل مقارنة اللغات السامية مثلاً ، على أن الساميين القدامى كانوا يفرقون بين المذكر والمؤنث في اللغة ، لا بوسيلة نحوية ، ولكن بكلمة للمذكر وكلمة أخرى من أصل آخر للمؤنث ؛ ففي اللغة العربية مثلاً : « حمار » للمذكر ، في مقابل « أتان » للمؤنث من الحمير ، و « حصان » للمذكر ، في مقابل « فرس » لأنثى الحصان ، و « غلام » للمذكر ، في مقابل « جارية » للأنثى ، وغير ذلك . وفي اللغة العبرية ayil « كبش » في مقابل rāḥēl « نعجة - رَحِيل » لأنثى الكبش ، وفي اللغة السريانية gadyā « جدى » في مقابل ezzā « عنز » ، وهما في الآشورية gadū « جدى » و enzu « عنز » ومثل ذلك في الحبشية ab « أب » في مقابل em « أم » وغير ذلك كثير .

وقد فطن إلى ذلك اللغويون العرب أنفسهم ؛ ففي الأشباه والنظائر للسيوطي (١ : ٨/٣١) : « وقال الشيخ بهاء الدين بن النحاس ، في التعليقة على المقرب : كان الأصل أن يوضع لكل مؤنث لفظ غير لفظ المذكر ، كما قالوا : غير وأتان ، وجدى وعناق ، وحمل ورَحِيل ، وحصان وحِجَر ، إلى غير ذلك ،

لكنهم خافوا أن يكثر عليهم الألفاظ ، ويطول عليهم الأمر ، فاختصروا ذلك بأن أتوا بعلامة ، فرقوا بها بين المذكر والمؤنث ، تارة في الصفة كضارب وضاربة ، وتارة في الاسم كامرئ وامرأة ، ومرء ومرأة في الحقيقي ، ثم إنهم تجاوزوا ذلك إلى أن جمعوا في الفرق بين اللفظ والعلامة ، للتوكيد ، وحرصا على البيان ، فقالوا : كبش ونعجة ، ونحل وناقة ، وبلد ومدينة .

ومثل ذلك يلاحظ في اللغات الهندوأوروبية كذلك ؛ ففي الإنجليزية مثلا son « ابن » في مقابل daughter « ابنة » ، وكذلك brother « أخ » في مقابل sister « أخت » . ومثل ذلك في الألمانية Sohn « ابن » في مقابل Tochter « ابنة » ، وكذلك Bruder « أخ » في مقابل Schwester « أخت » ... وهكذا .

غير أن هناك أشياء لاصلة لها بالجنس الحقيقي على وجه الإطلاق ، مثل الجادات كالحجر والجبل ، والمعاني كالعدل والكرم ، وغير ذلك ، فشمل هذه الأمور لا يلاحظ فيها تذكير ولا تأنيث ، بالمذلول الحقيقي الطبيعي لهاتين الكلمتين . وكان ذلك — فيما يبدو — هو السبب الذي جعل بعض اللغات تقسم الأسماء الموجودة فيها إلى ثلاثة أقسام : مذكر ومؤنث ، وقسم ثالث هو ما يسمى في اللغات الهندوأوروبية « بالحايد » Neuter وهو في الأصل ما ليس مذكرا ولا مؤنثا .

ولكن اللغات البشرية لم تسر كلها هذا الشوط على نمط واحد ؛ فقد وزعت اللغات السامية مثلا أسماء القسم الثالث ، وهو المحايد ، على القسمين الآخرين ، وصارت الأسماء فيها إما مذكرة وإما مؤنثة . ويقول المستشرق « رايت » W. Wright : « اعتبر خيال الساميين النشيط كل الأشياء — حتى تلك التي لا حياة فيها — ذات حياة وشخصية ^(١) » .

ومثل ذلك حدث في اللغة الفرنسية ؛ إذ ليس في أسمائها إلا التذكير والتأنيث ، « وكانت الإنجليزية في ذلك أوغل من الفرنسية ؛ فقد كانت الإنجليزية القديمة تميز في الأداة ثلاث صيغ مختلفة للأجناس الثلاثة المختلفة : sé و seo و thaet ؛ بل كانت تحتوى على تصريف كامل للأداة ، فيه أربع حالات مختلفة لكل فرع من فروع العدد ، ولكنها ما لبثت أن بسطت هذا التصريف ؛ إذ إنها قالت أولا في حالة الرفع بتأثير القياس : thé ، theat ، theo ، ثم جمعت بين المذكر والمؤنث في صيغة واحدة thé ، وأخيرا أسقطت المبهم (ويقصد به المحايد) ، فلم يبق لها في المقدم إلا صيغة واحدة ، وفضلا عن ذلك كانت هذه الصيغة هي صيغة الجمع ولما فقدت الأداة تصرفها ، حرمت اللغة من التعبير عن الجنس ؛ لأن الصفة من جهتها صارت مجردة من التصريف »^(١).

وقد فطن بعض العلماء إلى أن التذكير والتأنيث في اللغة من خصائص الحيوان ، وأن إطلاقه على غير ذلك يكون على سبيل المجاز ؛ فقال ابن رشد :^(٢) « والتذكير والتأنيث في المعاني إنما يوجد في الحيوان ، ثم قد يتجاوز في ذلك في بعض الألسنة ، فيعبر عن بعض الموجودات بالألفاظ التي أشكالها أشكال مؤنثة ، وعن بعضها بالتي أشكالها أشكال مذكرة . وفي بعض الألسنة ليس يلقى فيه للمذكر والمؤنث شكل خاص ، كمثل ما حكى أنه يوجد في لسان الفرس ، وهذا يوجد في الأسماء والحروف . وقد يوجد في بعض الألسنة أسماء هي وسط بين المذكر والمؤنث ، على ما حكى أنه يوجد كذلك في اليونانية » .

(١) اللغة لفندريس ١٣٠/١٧

(٢) تلخيص الخطابة ٥٦٩/٥

وقد أهملت بعض اللغات ناحية التذكير والتأنيث تماما ، وقسمت الأسماء فيها إلى أسماء أحياء وأسماء جمادات ، « ومثل تلك اللغات مجموعة البانتو في جنوب أفريقيا ، ففي هذه اللغات يراعى المتكلم في صيغ الأسماء التفرقة بين الحي والجماد^(١) . وكذلك « لغة الألبونكين algonquin تميز بين جنس حي وجنس غير حي^(٢) . ويقول بروكلمان Brockelmann : « لا يوجد في اللغات البدائية نوعان فحسب من الجنس ، كما في اللغات السامية ، ولا ثلاثة أنواع كما في اللغات الهندوأوروبية ، بل يوجد فيها غالبا أنواع كثيرة يفرق بعضها عن بعض نحويا ، وتوزع فيها كل أشياء العالم المحسوس . ويرجع هذا التوزيع في الحقيقة إلى تأملات لاهوتية ، أو بتعبير أحسن تأملات خرافية ، على قدر ما يبدو للرجل البدائي أن العالم كله من الأحياء^(٣) » .

وهذه التأملات الخرافية التي يتحدث عنها « بروكلمان » توجد كذلك في اللغات التي قسمت الأسماء فيها إلى مذكر ومؤنث ؛ إذ لنا لانجد في كثير من الأحيان صلة عقلية منطقية بين الاسم وما يدل عليه من تذكير أو تأنيث ، والدليل على فقدان هذه الصلة العقلية ، أن من اللغات ما يعد بعض الكلمات مؤنثا ، وهي مذكرة في لغات أخرى ، والعكس بالعكس ؛ فمثلا تعد اللغة العربية : « الحمر » و « السن » و « السوق » كلمات مؤنثة ، في حين تعد اللغة الألمانية مذكرة ، فهي فيها : der Wein و der Zahn و der Markt كما تعد اللغة العربية أيضا : « الصدر » و « الأنف » و « اللسان » كلمات مذكرة ، وهي على العكس من ذلك مؤنثة في الألمانية ، فهي فيها : die Zunge و die Brust و die Nase .

(١) من أسرار اللغة ٧/٩١ (٢) اللغة لفندريس ١٤/١٣١

(٣) Semitische Sprachwissenschaft 106, 5

وحتى تلك اللغات التى تفرق بين المذكر والمؤنث والمحايد، مثل الألمانية نلاحظ فيها هى الأخرى فقدان هذه الصلة العقلية المنطقية ؛ فالحجر der Stein والمطر der Regen والقهوة der Kaffee والشاي der Tee والجبل der Berg كلها مذكورة ، فى حين أنه لا أثر فيها للتذكير الحقيقى ، وكان أولى بها أن تكون فى قسم المحايد . وكذلك : العالم die Welt والباب die Tür واللبن die Milch والزبد die Butter والشارع die Strasse كلها كلمات مؤنثة فى الألمانية ، ولا نرى فيها أثرا من آثار التأنيث الحقيقى .

وقد ترتب على فقدان هذه الصلة العقلية بين الاسم ومدلوله الجنسى ، أن يهتز هذا المدلول فى أذهان أصحاب اللغة أنفسهم ، فهناك من يظن أن كلمة « مستشفى » مثلا مؤنثة ، مع أنها مذكورة ، ويظهر أن تأنيثها قد جاء قياسا على الكلمة الأخرى « استيالية » ، المستعارة من اللغات الأوروبية . وكذلك كلمة « السَّلم » يظن كثير من الناس أنها مذكورة ، وهى مؤنثة ، كما جاء فى القرآن الكريم ، فى قوله تعالى : « وإن جنحوا للسلم فاجنح لها »^(١) . وهذا هو السر فى أن كثيرا من الكلمات التى تسمى بالمؤنثات السماعية فى اللغة العربية - وهى التى تخلو من علامات التأنيث - قد روى لنا فيها التذكير كذلك . وينسب ذلك فى بعض الأحيان ، إلى مختلف القبائل العربية ، مثل ما رواه أبو عبيد فى كتابه الغريب المصنف ٢/٣٦١ عن أبي زيد أنه قال : « أهل تهامة يقولون : العُصْد والعُصْد ، والعُجْز والعُجْز ، ويؤنثونهمسا ، وتميم تقول : العُجْز والعُصْد ويدكِّرون . قال أبو عبيد : ويجوز التخفيف » .

وفي اللغات السامية علامات خاصة للتأنيث ، فيما عدا الحالات التي تكلمنا عنها من قبل ، وهي التي يعبر فيها عن المؤنث بكلمة تختلف في الأصل عن تلك الكلمة التي يعبر بها عن مذكوره . وهذه العلامات هي : التاء والألف الممدودة ، والألف المقصورة .

أما العلامة الأولى وهي التاء ، فهي أهم العلامات وأكثرها انتشارا في اللغات السامية . ويرى بروكلمان أنها ^(١) « ربما كانت في الأصل عنصرا من عناصر الإشارة » .

وهذه التاء يفتح ما قبلها دائما ، مثل : كبيرة ، وصغيرة ، ولحمة ، ورقبة ، إلا في انكلمات ذات المقطع الواحد عند الوقف ، فيأق ماقبلها ساكنة ^(٢) ، في مثل : « بنت » مؤنث « ابن » و « أخت » مؤنث « أخ » في اللغة العربية ، و bent « بنت » و eht « أخت » في اللغة الحبشية .

(١) Grundriss der vergleichenden Grammatik der semitischen Sprachen I 405, 5

(٢) يرى النحاة العرب أن هذه التاء الساكن ما قبلها ليست للتأنيث ؛ يقول ابن جني في سر صناعة الإعراب ١ : ١١/١٦٥ : « أخت وبنت وليست التاء فيهما بعلامة تأنيث ، كما يظن من لا خبرة له بهذا الشأن ، لسكون ما قبلها . هكذا مذهب سيبويه وهو الصحيح ، وقد نص عليه في باب ما لا ينصرف ... على أن سيبويه قد تسمح في بعض ألفاظه في الكتاب فقال : هما علامتا تأنيث وإنما ذلك تجوز منه في اللفظ ... » . وانظر كذلك كتاب سيبويه ٢ : ١٣/١٣ : ٢ : ٦/٨٢ : ٢ : ٤٨/٣٤٨ : ١٢/٣٤٨ والخصائص ١/٢٠٠ والاقتراح ١/٨٢ وابن يعيش ١٠/٣٩ وهذه الفكرة الخاطئة هي إحدى نتائج الجهل باللغات السامية ؛ يقول برجسترامر في كتابه التطور النحوي ١/٣٣ : « وذكر الزنجشري أن التاء في الأخت والبنت أبدلت من الواو ، وذلك أنه ظن أن مادتها : أخو وبنو ، وأن التاء أصلية لام الفعل قامت مقام الواو . ونحن نعرف أن الأخ والابن من الأسماء القديمة جدا ، التي مادتها مركبة من حرفين فقط ، لا من ثلاثة أحرف ، وأن التاء وإن لم تسبقها فتحة هي تاء التأنيث ، فهي في غير اللغة العربية ، ينحصر صا في الأكادية والعبرية ، كثيرا ما لا فتحة قبلها » .

وقد بقيت التاء كما هي في الآشورية والحبشية، في حالتي الوصل والوقف. أما في اللغة العربية فإنها تقلب هاء في حالة الوقف، فيقال عند الوقف : كبيره ، وصغيره ، ولحيه ، ورقبه . ومن الملاحظ أن قولنا إن التاء تقلب هاء ، إنما هو بالنظر إلى النتيجة النهائية ، وإلا فإنه لا توجد علاقة صوتية بين التاء والهاء ، وإنما تطور المسألة أن التاء سقطت حين الوقف على المؤنث ، فبقى المقطع السابق عليها مفتوحا ذا حركة قصيرة . وهذا النوع من المقاطع تكرره العربية في أواخر الكلمات ، فتتجنبه بإغلاق المقطع عن طريق امتداد النفس هاء السكت . وقد فطن إلى بعض هذا الذي قلناه الدكتور إبراهيم أنيس فقال : ^(١) « الأسماء المؤنثة المفردة التي تنتهي بما يسمى بالتاء المربوطة ، فليس يوقف عليها بالهاء — كما ظن النحاة ، بل يحذف آخرها ، ويمتد النفس بما قبلها من صوت لين قصير (الفتحة) فيخيل للسامع أنها تنتهي بالهاء ... فحين نسمع كلمة مثل : الشجرة ، في لهجات الكلام الآن ، يخيل للإنسان أن التاء المربوطة قد قلبت هاء ، والحقيقة أنها حذفت من النطق ، وامتد النفس مع صوت اللين قبلها ، فسمع كالهاء » .

ولأن هذه التاء تقلب هاء في الوقف — كما ذكرنا — رسمت في الإملاء العربي على صورة الهاء ؛ فإن كل كلمة تكتب في الخط العربي ، كما ينطق بها في الابتداء والوقف ؛ يقول السيوطي في رسالته « علم الخط » : ^(٢) « الأصل

(١) في اللهجات العربية ١١/١٢٤

(٢) شذ على هذه القاعدة بعض كلمات الخط الذي كتب به المصحف العثماني ؛ مثل كلمة : ينوم = يا ابن أم ، وكذلك بعض الكلمات المؤنثة ، إذ كتبت بالتاء المفتوحة في بعض التراكيب الإضافية ، وبالهاء = التاء المربوطة في بعضها الآخر ؛ مثل « رحمة » التي كتبت « رحمت » في البقرة ٢/٢١٨ والأعراف ٦/٥٦ وهود ١١/٧٣ ومريم ١٩/٢ والروم ٣٠/٥٠ والزمر ٤٣/٣٢ وكذلك « نعمة » التي وردت في عشرة مواضع من القرآن بالتاء المفتوحة « نعمت » في تراكيب إضافية . كما أن « امرأة » و« معصية » و« غيابة » و« مرضاة » و« فطرة » و« ابنة » و« بقية » قد وردت في جميع تراكيبها الإضافية في القرآن بالتاء المفتوحة . أما الكلمات : « سنة » و« كلمة » و« دابة » و« شجرة » و« قرة » و« جنة » فقد وردت في القرآن بالتاء المفتوحة في بعض التراكيب الإضافية ، وبالهاء في بعضها الآخر .

(٣) ضمن كتاب التحفة البهية والطرفة الشبهية ٩/٥٤

رسم اللفظ ، أى كتابته بحروف هجائية ، يلفظ بها مع تقدير الابتداء به ،
والوقف عليه ^(١) .

وقد انتقلت صيغة الوقف هذه إلى الكلام المتصل كذلك فى كل من
الآرامية والعبرية واللهجات العربية الحديثة ، ثم تطورت الهاء فى الآرامية
والعبرية إلى ألف المد ^(٢) ؛ فيقال فى الآرامية *bīā* « رديئة » ، وفى العبرية
yaldā « بنت » ، وفى اللهجات العربية الحديثة *Sagara kbira* « شجرة
كبيرة » ، ولم تبق التاء المفتوح ما قبلها إلا عند الاتصال بمضاف إليه ،
والتركيب الإضافية من التراكيب التى تحتفظ بالعناصر اللغوية القديمة ،
مثال ذلك فى العبرية : *Valdat mōse* « بنت موسى » ، وفى الآرامية :
malkathōn « مَلِكَتُهُمْ » ، وفى العربية الحديثة : « جنية البحر » و« شجرة
الحمير » . كما بقيت هذه التاء فى الآرامية قبل أداة التعريف التى تلحق آخر
الاسم ، مثل : *Sappirtā* بمعنى « الحميمة » .

وما ذكرناه من أن الأصل فى هذه العلامة هو التاء ، وأنها تقلب هاء
فى حالة الوقف ، هو رأى البصريين . أما الكوفيون فيرون أن الهاء هى الأصل ؛
يقول سيبويه ، وهو رأس مدرسة البصرة : « وأما الهاء فتكون بدلا من التاء
التي يؤنث بها الاسم ، فى الوقف كقولك : هذه طالحة ^(٣) » .

(١) كما يقول السيوطى كذلك فى الإنتقان ١٦٦/٢ : « القاعدة العربية أن اللفظ يكتب بحروف
هجائية ، مع مراعاة الابتداء به والوقف عليه » . ويقول ابن الحاجب (شرح الشافية ٣ / ٣١٥) :
« والأصل فى كل كلمة أن تكتب بصورة لفظها بتقدير الابتداء بها والوقف عليها » .

(٢) هذا كما يرى بروكلمان (Grundriss I 409, 31). ويشك « موسكاتى » S, Moscati
فى صحة هذا رأى ؛ انظر كتابه : An introduction 85, 18

(٣) كتاب سيبويه ٢ : ١٦/٣١٣

كما يقول المبرد ، وهو بصري كذلك : « وأما الهاء فتبدل من التاء الداخلة للتأنيث ، نحو نخلة وتمر . إنما الأصل التاء ، والهاء بدل منها ^(١) في الوقف » .

ويقول السيوطي : « قال الشيخ بهاء الدين بن النحاس في التعليقة : أجمع النحاة على أن ما فيه تاء التأنيث ، يكون في الوصل تاء وفي الوقف هاء ، على اللغة الفصحى . واختلفوا أيهما بدل من الأخرى ، فذهب البصريون إلى أن التاء هي الأصل ، وأن الهاء بدل عنها ، وذهب الكوفيون إلى عكس ذلك . واستدل البصريون بأن بعض العرب يقول التاء في الوصل والوقف ، كقوله :
الله نجاك بكى مسلمت

ولا كذلك الهاء ، فعلمنا أن التاء هي الأصل ، وأن الهاء بدل عنها ، وبأن لنا موضعا ، قد ثبت فيه التاء للتأنيث بالإجماع ، وهو في الفعل ، نحو « قامت » و « قعدت » ، وليس لنا موضع قد ثبتت الهاء فيه ، فالمصير إلى أن التاء هي الأصل أولى ، لما يودى قولهم من تكثير الأصول . واستدلوا أيضا بأن التأنيث في الوصل الذي ليس بمحل التغيير (بالتاء) ، والهاء إنما جاءت في الوقف الذي هو محل التغيير ، فالمصير إلى أن ما جاء في محل التغيير هو البديل ، أولى من المصير إلى أن البديل ما ليس في محل التغيير ^(٢) .

(١) المقنضب ١ : ١٢/٦٣

(٢) الأشباه والنظائر ١ : ١٧/٤٦ كما يقول ابن جني في المنصف ١ : ١٥/١٥٩ : « ولعترض أن يقول : ما تنكر أن تكون الهاء هي الأصل ، وأن التاء في الوصل إنما هي بدل من الهاء في الوقف ؟ فاجواب عن ذلك : أن الوصل من المواضع التي تجري فيها الأشياء على أصولها ، وأن الوقف من مواضع التغيير والبديل » . وانظر كذلك المنصف ١ : ٧/١٦١ وشرح ابن يعيش للفصل ٨٩/٥ وشرح الشافعية للأستراياذى ٢٨٨/٢

- والأصل في دخول التاء على الأسماء في اللغة العربية ، إنما هو تمييز المؤنث من المذكر . وقد ذكر الأشموني في شرحه لألفية ابن مالك (٩٧/٤) حالات أخرى تدخل فيها التاء على الأسماء لغير التأنيث ، ومن هذه الحالات :
- ١ — تمييز الواحد من الجنس ، نحو : تمر وتمرة ، ونخل ونخلة ، ولبن ولبنة .
 - ٢ — المبالغة ، نحو : راوية .
 - ٣ — تأكيد المبالغة ، نحو : علامة ونسابة .
 - ٤ — معاينة ياء مفاعيل ، نحو : زنادقة ، فإذا جرىء بالياء لم يوث بالتاء فيقال زناديق .
 - ٥ — الدلالة على النسب ، نحو : أزرقى وأزارقة .
 - ٦ — الدلالة على تعريب الأسماء المعجمة ، نحو : كيلة وكيلة ، وهو مقدار معروف من الكيل .
 - ٧ — تكثير حروف الكلمة ، نحو : قرية وبلدة .
 - ٨ — التعويض عن فاء الكلمة أو عينها أو لامها ، نحو : عِدَّة ، وإقامة ، وسنة .
 - ٩ — التعويض عن مدة تفعيل ، نحو : تزكية وتنمية .
- أما العلامة الثانية للتأنيث ، وهي الألف الممدودة ، فتوجد في اللغة العربية على الأخص في صيغة : «فعلاء» مؤنث «أفعل» الدال على الألوان والعيوب الجسمية ، وذلك مثل : «حراء» مؤنث «أحر» و«عرجاء» مؤنث «أعرج» . ويرى بروكلمان أن هذه الألف تطابق في اللغة العبرية (٥) في أسماء الأماكن ، مثل : Šilō .

وأما العلامة الثالثة للتأنيث ، وهى الألف المقصورة ، فتوجد فى اللغة العربية على الأخص ، فى صيغة : « فَعَلَى » مؤنث « أفعل » الدال على التفضيل ؛ مثل : « كبرى » مؤنث « أكبر » . وهى تقابل فى اللغة العبرية (ay) فى مثل : Šaray إلى جانب Šārā « سارة » ، وتقابل فى اللغة السريانية (ay) كذلك فى مثل : ^(١) tūyay « ضلالة » .

وهاتان علامتان الثانية والثالثة من علامات التأنيث ، قد زالتا تقريبا من بعض اللهجات العربية الحديثة ، وحلت محلها تاء التأنيث ؛ فنحن نقول فى حمراء ، ويضاء ، وصحراء ، وعيماء ، وميناء : حمراء ، ويضاء ، وصحراء وعيماء ، ومينه . كما نقول فى حبلى ، وسلمى ، وخبازى ، وعدوى ، وفتوى : حبلة ، وسلمة ، وخبزه ، وعدوه ، وفتوه .

وقد حدث مثل ذلك فى لهجة الأندلس العربية فى القرن الرابع الهجرى ؛ فقد ذكر أبو بكر الزبيدى فى كتابه : « لحن العوام » أن الأندلسيين كانوا يقولون فى عصره : مينه (٤/١٨) وحلوه (١١/١٣٠) ودقله (٥/٩٩) وحباراه (١/٢٦٦) فى : ميناء ، وحلواء ، ودقلى ، وحبارى .

والسر فى زوال هاتين علامتين ، وحاول العلامة الأولى ، وهى التاء ، محلها هو ميل اللغة إلى أن تسير فى طريق السهولة والتيسير ؛ فبدلا من أن يكون عندنا للتأنيث ثلاث علامات ، تصبح فى اللغة علامة واحدة لكل أنواع المؤنث . ونلاحظ مثل هذا فى لغة الطفل الذى يميل إلى أن يؤنث المؤنث بالتاء وحدها ؛ لأنها هى العلامة الكثيرة الشيوع فى لغة الكبار من حوله ، فراه يقول مثلا : « قلم أحمر وكراصة أحمره » . وهو يحتاج إلى بعض الوقت حتى

يدرك أن هناك صيغا أخرى للتأنيث . وقد وقع مثل هذا في الزمن القديم ؛ ففي تقويم اللسان لابن الجوزي (المتوفى سنة ٥٩٧ هـ) ١٧/أ : « وتقول : هذه النعمة الأولى لفلان ، ولا تقل : الأولى ؛ فإن هاء التأنيث لا تدخل على أول » .

وفي اللغة العربية تستغنى عن علامة التأنيث مطلقا تلك الصيغ التي تعبر عن الأحوال الخاصة بالموثث ، والناجمة عن خصائص ذلك الجنس ؛ مثل : حائض ، وعافر ، وحامل ، وناهد ، ومعصر ، وكاعب ، وعانس ، وناشر .

هذا وتحتوي اللغات السامية فيما عدا ذلك على الكثير من الكامات الموثثة ، دون أن يكون بها إحدى علامات التأنيث السابقة . وهذا النوع هو ما يسميه اللغويون العرب بالموثثات السماعية . ومن أمثلة ذلك في اللغة العربية : عين ، وأذن ، وعضد ، وكتف ، وذراع ، وقدم ، وكف ، وظفر ، وجناح ، وكبد ، وضلع ، وعقب ، ودلو ، وسوق ، وأرنب ، ونعل ، وضبع ، وغير ذلك كثير ^(١) .

وتميل اللغة الآشورية إلى إدخال تاء التأنيث على هذه الموثثات السماعية كذلك ؛ فشلا كلمة « نفس » موثثة في اللغة العربية ، وكذلك في الحبشية nefs والعبرية nefes والآرامية nafsa بلا علامة تأنيث فيها كلها ، أما الآشورية فالكلمة فيها napistu . وكذلك كلمة « أرض » في العربية ، والعبرية ereṣ والآرامية ʿarā موثثة بلا علامة ، وهي في الآشورية irṣitu بقاء التأنيث ^(٢) .

(١) حكى في بعض هذه الأمثلة التذكير كذلك . انظروا مع أمثلة أخرى في كتاب : « الإمتاع بما يتوقف تأنيثه على المماع » ، للسيد محمد الخضر التونسي .

(٢) انظر لبروكلمان : Semitische Sprachwissenschaft ص ١٠٥/٣٠ .

وفي بعض اللهجات العربية القديمة مثل ذلك في بعض الكلمات، يقول القراء : « والحال أني ، وأهل الحجاز يذكرونها ، وربما أدخلوا فيها الهاء . قال الشاعر :

على حالة لو أن في القوم حاتمًا على جوده لضمن بالماء حاتم^(١) »
ومثل ذلك حدث في العامية المصرية ، مع بعض الموثنات السماعية ، إذ يدخل عليها المصريون تاء التأنيث ؛ فيقولون في : خمر ، وسكين ، وعقرب وكبد مثلاً : خمرة ، وسكينة ، وعقربة ، وكبدة . كما فقدت بعض الموثنات السماعية فكرة التأنيث في أذهان المصريين ، وأصبحت تستخدم استخدام المذكر ، مثل : ذراع ، وقدم ، وإصبع ، وظفر ، وسوق ، وضبع ، وأرنب . ولم يبق إلا القليل من هذه الموثنات السماعية القديمة ، الذي لا يزال يرتبط في أذهاننا بفكرة التأنيث ؛ مثل : رجل ، ويد ، وعين ، ونفس ، وغير ذلك .

وقد نخصص كثير من اللغويين العرب بعض مؤلفاتهم لدراسة ظاهرة التذكير والتأنيث في اللغة العربية ، كالقراء ، وأبي عبيد القاسم بن سلام ، وأبي حاتم السجستاني ، والمبرد ، والزمخشري ، وابن الأنباري ، وابن خالويه ، وابن جني ، وغيرهم . وقد اهتموا على الأخص بالموثنات السماعية ، وهي التي تعامل معاملة الموثن ، ولا تحمل واحدة من علامات التأنيث المختلفة ؛ وذلك لأن هذا النوع من الموثنات هو الذي يكثر فيه الخطأ ، فيحتاج إلى التنبيه عليه .

ويرى بعض اللغويين أن ظاهرة التذكير والتأنيث لا تجرى في اللغة العربية على قياس مطرد ، وأن المعول عليه في ذلك هو السماع . ومن هؤلاء اللغويين أبو الحسين سعيد بن إبراهيم التستري الكاتب ، من علماء القرن الرابع الهجري ؛
(١) المذكر والمؤنث للقراء ٣/٢٥

يقول في أول كتاب المذكر والمؤنث له : « قال سعيد بن إبراهيم التستري الكاتب : ليس يجرى أمر المذكر والمؤنث على قياس مطرد ، ولا لهما باب يحصرهما ، كما يدعى بعض الناس ؛ لأنهم قالوا : إن علامات المؤنث ثلاث الهاء في قائمة وراكبة ، والألف الممدودة في خمراء وخنفساء ، والألف المقصورة في مثل حبل وسكري . وهذه العلامات بعينها موجودة في المذكر ؛ أما الهاء ، ففي مثل قولك : رجل باقة ، ونسابة ، وعلامة ، وربعة ، وراوية الشعر ، وصرورة للذي لم يحج ، وفروقة للعجبان ، وتيلعابة ، وضحكة ، وهمزة ، ولمزة ، مما حكى الفراء أنه لا يخصيه . وأما الألف الممدودة مثل : رجل عيابة ، وطباقاء ، وبسر قريثاء ، ويوم ثلاثاء وأربعاء ، وأسراء ، وفقهاء ، وبراكاء للشديد القتال ، ورجل ذو بزلاء إذا كان جيد الرأي . وأما الألف المقصورة ففي مثل : رجل خنثى ، وزبعرى للسيء الخلق ، وجمل قبعثرى إذا كان ضحما شديدا ، وكثرى ، والبهمى نبت له شوك ، وجرحى ، وسكرى ، وحوارى ، وسمانى ، وخزاعى نبت ، وباقل ، وهندي أسرى ، ومرضى ، وغير ذلك مما لا يحصى . ووصفوا أن المذكر هو الذى ليس فيه شيء من هذه العلامات ، مثل : زيد ، وسعد . وقد يوجد على هذه الصورة كثير من المؤنث ، مثل : هند ، ودعد ، وأتان ، ورخيل ، وعنز ، وكتف ، ويد ، ورجل ، وساق ، وعناق ؛ فلهذه العلة قلنا إنه ليس يجب الاشتغال بطلب علامة تميز المؤنث من المذكر ؛ إذ كانا غير منقاسين ، وإنما يعمل فيهما على الرواية ، ويرجع فيما يجريان عليه إلى الحكاية » .

ولمّا ما يشبه هذا ذهب برجشتراسر في التطور النحوى ١٢/٧٣ فقال : « التأنيث والتذكير من أغمض أبواب النحو ، ومسائلهما عديدة مشكلة ، ولم يوفق المستشرقون إلى حلها حلا جازما ، مع صرف الجهد الشديد فى ذلك » .

كتاب البلغة

نحاول كثير من اللغويين والنحويين ظاهرة التذكير والتأنيث في اللغة العربية بالدراسة ، وأفردوا لها المؤلفات المستقلة^(١) . وكتاب البلغة ، لابن الأنباري أحد هذه المؤلفات .

وقد بدأ ابن الأنباري كتابه بتعريف المذكر والمؤنث ، وقسم كلا منهما إلى حقيقي وغير حقيقي ، وبين ذلك بالأمثلة المختلفة ، ثم ذكر أن المؤنث غير الحقيقي ينقسم إلى مقيس وغير مقيس ، وهو يقصد بالأول ما كانت فيه إحدى علامات التأنيث الثلاث : التاء ، والألف المقصورة ، والألف الممدودة .

أما الثاني ، وهو غير المقيس ، فما خلا من هذه العلامات . وقد فاز هذا القسم بالنصيب الأوفر من صفحات الكتاب ؛ لأنه هو الذي يحدث فيه الخلط والاضطراب ؛ فذكر من أمثلته : السماء ، والأرض ، والشمس ، والنفس ، والأذن ، والساق ، والقدم ، والطير ، والبهير ، والعير ، والعصا ، والكأس ، والعنكبوت ، والنحل ، والسبيل ، والطاغوت ، والأنعام ، والريح ، والنار ، والحر ، والقتب ، والإصبع ، والكف ، والذراع ، والكبد ، واليد ، والرجل ، والعين ، والمتن ، واليمين ، والشمال ، والفخذ ، والورك ، والكرش ، والعجز ،

(١) انظر في ذلك : التذكير والتأنيث في اللغة ، للدكتور رمضان عبد التواب ص ١٥ - ١٩

والضلع ، والباع ، والعصم ، والكثف ، والكراع ، والعاتق ، والقفا ، والإبط
والعنق ، والإبل ، والقلوص ، والعننس ، والجزور ، والناب ، والدود ، والأضحى
والخافوت ، والنعم ، والحجر ، والغنم ، والضأن ، والرخيل ، والمعز ، والعنز ،
والعناق ، والأفعى ، والأروى ، والأرنب ، والخرنق ، والضبع ، والبعير
والفرس ، والدجاج ، والعقرب ، والعقاب ، والعرس ، والظئر ، والغول ،
والحرب ، وذكاء ، والنبل ، والسراويل ، والدار ، والرحا ، والقدر ،
والدلو ، والفأس ، والقدوم ، والنعل ، والطاس ، والطس ، والقوس ،
والقهر ، والضحى ، والسرى ، والنوى ، والضرب ، والعروض ، والقلت ،
والعرب ، والوحش ، والصعود ، والحسدور ، والهبط ، وأجأ ، وكحل ،
وكبكب ، وشعوب ، والمنجنون ، والمنجنيق ، وموسى الحديد ، والسن ، وطباع
الرجل ، وقدام ، وأمام ، ووراء ، ودرع الحديد ، واللسان بمعنى اللغة ، والقليب
والذنوب ، والسلم ، والمنون ، والمتين ، والحال ، والطريق ، والصاع ، والسلاح
والصليفا ، والسكين ، والسوق .

وينذكر ابن الأنبارى فى بعض هذه الكلمات جواز التذكير ، كما يحكى
الخلاف بين اللغويين فى بعضها كذلك . ثم يذكر أن الصفات الخاصة بالمؤنث
تأتى بلا علامة كذلك نحو : حائض ، وحامل ، وطامث .

وينتقل ابن الأنبارى بعد ذلك إلى تصغير المؤنث ، فيذكر أن المؤنث
بالعلامة تلحقه هذه العلامة فى مصغره مطلقا . أما المؤنث بلا علامة ، فلا تلحقه
التاء عند تصغيره إلا إن كان ثلاثيا ، نحو : نار ونويزة ، ودار ودويرة ،
كما ذكر أمثلة شئت على هذه القاعدة الغالبة .

والكتاب ملئ بالشواهد الشعرية ، والآيات القرآنية ، وبعض الأحاديث .

وصف المخطوطة

المخطوطة الوحيدة الباقية لنا من كتاب « البلغة » لابن الأنباري ، تحتفظ بها مكتبة أحمد الثالث باستانبول رقم ٢٧٢٩ وهي في مجموع نفيس يضم تسعة كتب لابن الأنباري نفسه ، أشرنا إليها عند حديثنا عن كتبه فيما سبق ، ومقاسها ٢١ × ١٣ سم .

وكتاب البلغة فيها عبارة عن ثلاث ورقات (٨٨ - ٩٠) فقط ، والنسخة مكتوبة في القرن التاسع الهجري ، بخط فارسي دقيق ، مضبوط بالشكل أحيانا ، والأمثلة فيها مكتوبة بالحمرة ، وقد وضع فيها ناسخها صفحة على هامش صفحة أخرى ، فبدت لمن لا يعرف ذلك كأنها حواش وتعليقات . وفيما يلي صورة لصفحة العنوان والصفحة الأولى والأخيرة من هذه المخطوطة :

كتاب الباعث في الفرق بين
المذنب والمؤمن المؤلف كمال الدين
جمال الاسلام عبد الرحمن بن
محمد بن أبي سعيد البناشي
الغوثي احسن
الله توفيقه

III. Ahmet
2729

جاءت على خلاف القياس وهي نحو قوس وقوس وقرس وقرس
وعرس وعريس وحرب وحرب ودرع الحديد ودرع وناب
من الابل ونبيب وانما جاز تصغيرها بغير هاء لانها اجريت بحرفي
المذكور في المعنى لان القوس في معنى العود والقوس ينطلق على المذكر
والمؤنث والمذكر هو الاصل في كل لفظ التصغير على الاصل والعرس
في معنى التعريس والحرب في الاصل مصدر وهو مذكر ودرع الحديد في
معنى الدرع الذي هو القيص والتاب من الابل روعى فيها معنى التاب
الذي هو السن وهو مذكر وان كان على اكثر من ثلثة احرف فانك اذا
صغرت لم تلحق فيه علامة التانيث لان الحرف الرابع بمنزلة ثانيا التانيث
فما قبلها نحو عناق وعنيق وعقاب وعقيب وعقرب وعقرب
الا في كلمات معدودة وهي وراء وورثية وامايم واثيمة وقدام
وقديمية كقولهم قديمية التجوب والحلم انني
ارى غفلات العيش قبل التجارب وانما صغرت هذه الكلمات بالتاء
تبينها على ان الاصل في تصغير المؤنث ان يكون بالتاء كما صغرت الواو
في القود بالتسكون والحركة تبينها على ان الاصل في باب وداير
الحركة وقيل انما صغرت بالتاء لان الاغلب على الظروف ان تكون
مذكورة فلم يلحقها تاء التانيث في التصغير لا لتبست بالمذكر من
الظروف فلذلك لحقت تاء التانيث وقد ذكرنا ذلك مستوفى في
كتابنا الموسوم باسرار العربية والله اعلم ثم الكتاب
بحمد الله وعونه وصلى الله على سيدنا محمد وآله

كتاب البغية
في الفرق بين المذكر والمؤنث

تأليف
كمال الدين جمال الإسلام
عبد الرحمن بن محمد بن أبي سعيد الأنباري
النحوي أحسن الله توفيقه

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله المتفرد بجلال الأحيديّة ، والصلاة على نبيه محمد سيّد البريّة ،
وعلى آله وصحبه وعترته الطاهرة الزكيّة ، وبعد ؛

فقد ذكرت في هذا المختصر بلغة في الفرق بين المذكر والمؤنث ، على
سبيل الاختصار ، فالله تعالى ينفع به ، إنه كريم غفار .

اعلم أن المذكر أصل للمؤنث ، وهو ما خلا من علامة التأنيث ، لفظاً
وتقديرًا . وهو على ضربين : أحدهما حقيقي ، والآخر غير حقيقي .

فأما الحقيقي ، فما كان له فرج الذّكر ؛ نحو : « الرّجل » و « الحمل » .
وأما غير الحقيقي ، فالـم يكن له ذلك ؛ نحو : « الحدار » و « العمل » .

والمؤنث ما كانت فيه علامة التأنيث ، لفظاً أو تقديرًا . وهو على ضربين
حقيقي وغير حقيقي .

فأما الحقيقي ، فما كان له فرج الأنثى ؛ نحو : « المرأة » و « الناقة » .
وأما غير الحقيقي ، فالـم يكن له ذلك ؛ نحو : « القيدر » و « النار » . وهو
أيضاً على ضربين : أحدهما مقيس ، والآخر غير مقيس .

فأما المقيس ، فما كان فيه علامة التأنيث لفظاً . وعلامة التأنيث على
ضربين : أحدهما ألف ، والآخر تاء . فأما الألف ، فعلى ضربين : أحدهما

ألف مقصورة ؛ نحو : « حَبَلٌ » و « بُشْرَى » . والآخر ألف ممدودة ؛ نحو : « حمراء » و « صحراء » . وأما التاء ؛ فنحو : « ضاربة » و « ذاهبة » .

وأما غير المحققين ، فما لم يكن فيه علامة التأنيث لفظاً ، وإن كانت فيه تقديرًا . وقد جاء ذلك في كلامهم كثيرًا ؛ فن ذلك « السماء » التي تُظَلُّ الأرض ، مؤنثة . قال الله تعالى : (وَالسَّمَاءَ وَمَا بَنَاهَا ^(١)) . و « الأرض » التي تُظَلُّها السماء ، مؤنثة . قال الله تعالى : (وَالْأَرْضَ وَمَا طَحَاهَا ^(٢)) . فأما قول الشاعر :

فَلَا مَزْنَةٌ وَدَقَّتْ وَدَقَّهَا وَلَا أَرْضٌ أَبْقَلَ ^(٣) لِبَقَالِهَا

فلأنما قال : « أَبْقَلَ » بالتذكير ؛ لأن تأنيث الأرض غير حقيقي ، وليس في اللفظ علامة تأنيث ، فصار بمنزلة غير مؤنث . وهذا النحو يحى في الشعر خاصة ، فلا يدل على التذكير .

و « الشمس » مؤنثة . قال الله تعالى : (وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ ^(٤) لَهَا) . فأما قوله تعالى : (وَجُمُعُ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ ^(٥)) ، فإنما ذكر ؛ لأن تأنيثهما غير حقيقي ، وإذا كان المؤنث تأنيثه غير حقيقي ، جاز تذكيره فعله وتأنيثه ، إذا

(١) سورة الشمس ٥/٩١ (٢) سورة الشمس ٦/٩١

(٣) البيت لعامر بن جوين الطائي في الكامل ٢/٢٧٩ ؛ ٣/٩١ وسيبويه والشتنمري ١/٢٤٠ وابن يعيش ٥/٩٤ واللسان (ردق) ١٢/٢٥٢ وشرح شواهد المغني ٤/٣١٩ والخزانة ١/٢١ ؛ ٣/٣٣٠ والدرر اللوامع ٢/٢٢٤ والمذكر للبرد ١١٢/٦ وهو منسوب للأعشى في شرح القصائد السبع ٥٥٢/١١ وغير منسوب في المذكر للقراء ١٧/١٠ والمخصص ١٦/٨٠ وأمثال أبي عكرمة ٥/٨

(٤) في الأصل : « وإنما » . (٥) سورة يس ٣٦/٣٨

(٦) سورة القيامة ٧٥/٩

تقدم عليه ؛ نحو : « حَسَنَ دَارُكَ » و « اضْطَرَمَّ نَارُكَ » و « حَسَنَتْ دَارُكَ » و « اضْطَرَمَّتْ نَارُكَ » ، وما أشبه ذلك :

« النَّفْسُ » مؤنثة . قال الله تعالى : (أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يَا حَسْرَتِي عَلَى مَا فَرَّطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ ^(١)) . فأما قوله في الجواب : (بَلَى قَدْ جَاءَتْكَ آيَاتِي ^(٢))

بالتذكير ، فحملة على المعنى ؛ لأن النفس في المعنى لإنسان ؛ كقول الشاعر :

قامت تُبْكِيهِ عَلَى قَبْرِهِ مَنْ لِي مِنْ بَعْدِكَ يَا عَامِرُ
تَرَكْتَنِي فِي الدَّارِ ذَا غُرْبَةٍ قَدْ ذَلَّ مَنْ لَيْسَ لَهُ نَاصِرُ ^(٣)

فقال : « ذَا غُرْبَةٍ » ، ولم تقل : « ذات غُرْبَةٍ » ؛ لأن المرأة في المعنى لإنسان .

وزعم بعض النحويين أن « النفس » تذكر وتؤنث ، فلا يكون الكلام محمولاً على المعنى .

و « الْأُذُنُ » مؤنثة . قال الله تعالى : (وَتَعِيَهَا أُذُنٌ وَأَعْيَةٌ ^(٤)) . جاء

في الحديث أنه لما نزلت هذه الآية ، قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :

(١) سورة الزمر ٣٩/٥٦

(٢) سورة الزمر ٣٩/٥٩

(٣) ينسب إلى الأعمش في المحكم لابن سيدة ١٠٩/٢ وليس في ديوانه . وفي العقد الفريد ٣/٢٥٩ :

« وقفت أعرابية على قبر ابن لها يقال له عامر فقالت » . وفيه : « أقمت أبكيه ... في الدار وحشة »

وفي العقد ٥/٣٩٠ : « وقال أعرابية » . وفيه : « في الدار وحشة » . وهما غير منسوين في سمط

اللائل ١/١٧٤ واللسان (عمر) ٦/٢٨٦ والإيضاح ٣/٣٠٨ ٤/٣٢٣ ٢/٣٢٣ ومجاز القرآن ٢/٧٦

والنبيه للبكري ٣٠/١ وأمالى المرتضى ١/٧١ وأمالى ابن السجري ٢/١٦٠ والأشباه والنظائر للسيوطي

٣/٧٢ ٣/١١١ ٣/١٠١ وفي الموضع الثالث : « تركتني في الحرب » . والبيت الثاني غير منسوب

كذلك في أمثال أبي عكرمة ٨/٣٩

(٤) كذا في الأصل . ولعلها : « فقالت » ليتفق مع قوله : « ولم تقل » الآية بعد .

(٥) سورة الحاقة ٦٩/١٢

« اللهم اجعلها اذن على »^(١) . قال ابن عباس رضي الله عنه : « فكان على رضي الله عنه أوعى الناس » أي أحفظهم .

و « الساق » مؤنثة . قال الله تعالى : (وَالتَّتَمَّ السَّاقُ بِالسَّاقِ)^(٢) .

و « القدم » مؤنثة . قال الله تعالى : (فَتَزِلْ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا)^(٣) .

و « الطير » مؤنثة : قال الله تعالى : (أَوْ لَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَفَائِتٍ وَيَقْبِضْنَ)^(٤) .

و « البئر » مؤنثة . قال الله تعالى : (وَبِئْرٍ مُعَطَّيَةٍ)^(٥) .

و « البعير » مؤنثة . قال الله تعالى : (وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيرُ)^(٦) . ثم قال

الشاعر :

ولما انتهت العير قالت أبارد من التمر أم هذا حديد وجندل^(٧)

(١) في تفسير الطبري ٣١/٢٩ بإسناده عن مكحول ، قال : « قرأ رسول الله صلى الله عليه وسلم : وتبعها أذن واعية ، ثم التفت إلى علي فقال : سألت الله أن يجعلها أذنك . قال علي رضي الله عنه : فما سمعت شيئا من رسول الله صلى الله عليه وسلم فتسبته » . وفي تفسير التبيان للعلوي ٩٨/١٠ : « وقيل إنه لما نزلت هذه الآية قال النبي صلى الله عليه وسلم : اللهم اجعلها أذن علي » وفي محاضرات الأدباء ٣٩/١ : « ولما نزل قوله تعالى : وتبعها أذن واعية . قال النبي صلى الله عليه وسلم لعلي : سألت الله أن يجعلها أذنك يا علي . فلم يسمع بعد ذلك شيئا إلا حفظه » .

(٢) سورة القيامة ٢٩/٧٥ (٣) سورة النحل ٩٤/١٦

(٤) سورة الملك ١٩/٦٧ (٥) سورة الحج ٤٥/٢٢

(٦) سورة يوسف ٩٤/١٢

(٧) البيت غير منسوب في مادة (صرف) من اللسان ٩٥/١١ والتاج ١٦٤/٦ والفائق للزحشري ٤٨/١ وفي الأصل : « ولما انتهى » وهو تحريف .

و « العَصَا » مؤنثة . قال الله تعالى : ﴿ قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا ۚ ﴾^(١) .
ولا يقال : « هذه عَصَاتِي » ، بالتاء . ويقال [هي] أول لَحْنَةٍ سُمِعَتْ بالعراق .^(٢)
و « الكَأْس » مؤنثة . قال الله تعالى : ﴿ كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيلًا ۚ ﴾^(٣) .
والكأس لا تُسَمَّى كأسًا إلا وفيها خمر ، كما أن الطَّبَق لا يُسَمَّى مِهْدَى إلا وعليه
ما مِهْدَى ، والخِيَوَان لا يُسَمَّى مائدة إلا وعليها طعام ، والحنّازة لا تُسَمَّى
جِنَازَةً إلا لأن يكون عليها ميت^(٤) .

و « العَنَكُبُوت » مؤنثة . قال الله تعالى : ﴿ مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ
أَوْلِيَاءَ ، كَمَثَلِ الْعَنَكُبُوتِ اتَّخَذَتْ بَيْتًا ۚ ﴾^(٥) . وقد يجوز فيها التذكير .
و « النَّحْل » مؤنثة . قال الله تعالى : ﴿ وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنْ اتَّخِذِي
مِنَ الْجِبَالِ بَيْوتًا ۚ ﴾^(٦) . وقد يجوز فيها التذكير .

و « السَّبِيل » تذكّر وتؤنث . قال الله تعالى : ﴿ قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى
اللَّهِ ۚ ﴾^(٧) . وقال تعالى : ﴿ وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ، وَإِنْ يَرَوْا
سَبِيلَ الْغَىِّ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ۚ ﴾^(٨) .

-
- (١) سورة طه ١٨/٢٠ (٢) سقطت من الأصل .
(٣) في إصلاح المنطق لابن السكيت ٩/٣٢٩ : « وزعم الفراء أن أول لحن سمع بالعراق :
هذه عصاتي » .
(٤) سورة الإنسان ١٧/٧٦ وفي الأصل : « ...مزاجها كافورا » وهو خلط بالآية الأخرى :
« من كأس كان مزاجها كافورا » في سورة الإنسان ٧٦/٥
(٥) في الأصل : « يسمى » وهو تصحيف .
(٦) انظر في ذلك : المدخل إلى تقويم اللسان لابن هشام الخنسي ٢١ أ وكتابنا لحن العامة
والتطور اللغوي ٢٣٤

- (٧) سورة العنكبوت ٤١/٢٩ (٨) سورة النحل ٦٨/١٦
(٩) سورة يوسف ١٠٨/١٢ (١٠) سورة الأعراف ١٤٦/٧

(٨) في اللسان (نور) ١٠٢/٧ : « والعرب تقول : ما ناراها هذه الناقة ؟ أى ما سميتها ؟ سميت نارا ؛ لأنها بالنار توهم » .

ثُمَّ سَقَوْا آبَاهُمْ بِالنَّارِ وَالنَّارُ قَدْ تَشْفِي مِنَ الْوَارِ^(١)

و «الْحَمَرُ» وأسماءها مؤنثة . قال الشاعر :

هِيَ الْحَمَرُ تُكْنَى الطَّلَاءَ كَمَا الذُّبُّ يُكْنَى أَبَا جَعْدَةَ^(٢)

و «الْيَقْتَبُ» : الملقى ، مؤنثة ، وجمعها : «أَقْتَابُ» . جاء في الحديث :
«تُسَحَّبُ أَقْتَابُ بَطْنِهِ» ، أى أمتعاه .^(٣)

و «الإَصْبَعُ» مؤنثة . جاء في الحديث : «هل أنتِ إِلَّا إَصْبَعٌ دَمِيَّةٌ»^(٤) .

(١) البتان في اللسان (نور) ١٠٢/٧ وتأويل مشكل القرآن ٦/٤٤١ والمداخل لأبي عمرو الزاهد ٣/٧٨ وتهذيب اللغة ٢٣١/١٥ وفي الجميع : «حتى سقوا» . وفي الأخير : «والنار تشفى» بسقوط «قد» . ويرى : «قد سقيت آباهم» في الكامل للبرد ٨٦/٢ والمسلسل ١/١٠٦ والمثل السائر ٢٢٦/٢ ومحاضرات الأدباء ٦٥٤/٤ وفي المقاييس ٤٠/١ : «قد شربت آباهم» . وفي شرح شواهد المعنى ٣٢/١٠٨ : «يسقون آباهم» . وفي شرح نهج البلاغة ١٩/٥ : «قد ومموا آباهم» . هذا ولم يذكر في جميع هذه المصادر قائلها .

(٢) البيت لعبيد بن الأبرص في ديوانه ص ١٠/٣ واللسان (جمع) ٩٦/٤ والأغاني ٨٨/١٩ وغريب الحديث لأبي عبيد ١٧٧/٢ والافتضاب ٢١/١٤٧ ؛ ٢١/٣٤٨ وأدب الكاتب ٧/١٨٢ وشرح أدب الكاتب لجواليقي ١٩/٢٣٥ وشمس العلوم ٣٣٧/١ والمستقصى للزنجشیری ٣١٦/١ وفصل المقال ١٠٧/١٥ والفصول والغايات للعرى ٣/٣٦٢ والكنايات للجرجاني ١٧/٨٧ والمقصود والمنهود لابن الأنباري ٦/٤٧ وانظر روايات البيت في هامشه . وهو غير منسوب في العين للخليل ٢٥٠/١

(٣) في الباب العاشر من كتاب «بدء الخلق» في البخاري : «يجاء بالرجل يوم القيامة ، فيلقى في النار ، فتندلق أفتابه في النار» . وفي النهاية لابن الأثير ١١/٤ : «فتندلق أفتاب بطنه» .

(٤) في الباب التاسع من كتاب «الجهاد» في البخاري : «أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان في بعض المشاهد ، وقد دميت إصبه ، فقال :

هل أنتِ إِلَّا إصْبَعٌ دَمِيَّةٌ * وفي سبيل الله ما لقيت» .

وفي اللسان (صبع) ٥٩/١٠ أنت النبي صلى الله عليه وسلم قال هذا القول حين دميت إصبه في حفر الخندق .

و « الكف » مؤنثة . فأما قول الشاعر :

أَرَى رَجُلًا مِنْهُمْ أَسِيفًا كَأَنَّمَا يَضُمُّ إِلَى كَشْحِيهِ كَفًّا مَخْضِبًا^(١)

فيجوز أن يكون « مخضبًا » وصفًا لقوله « كفًّا » ، فيكون محمولًا على

المعنى ؛ لأن الكف في المعنى عضو . ويجوز أن يكون « مخضبًا » لقوله « رجلًا » ،^(٢)
فلا يكون محمولًا على المعنى .^(٣)

و « الذراع » مؤنثة . وأنشد :

أَرْمِي عَلَيْهَا وَهِيَ فَرْعٌ أَجْمَعُ وَهِيَ ثَلَاثُ أَذْرَعٍ وَإِصْبَعٍ^(٤)

و « الكبيد » مؤنثة . وأنشد :

أَيَا كَبِيدًا كَادَتْ عَيْشِيَّةٌ غَرْبٍ مِنْ الشَّوْقِ لِإِثْرِ الظَّا عَيْنِينَ تَصْدَعُ^(٥)

(١) البيت للأعشى الكبير في ديوانه (جابر) ق ١٤/٢٣ ص ٨٩ وفيه : « رجلا منكم » وتهذيب
اللغة ٩٧/١٣ وأما ابن السجري ١٥٨/١ والكمال للبرد ٢٥/١ والمعاني الكبير ٨٤٩/٢ ؛
١١٢٦/٢ والمخصص ١٨٧/١٦ واللسان (خضب) ٣٤٥/١ وفيه : « منكم » (أسف) ٣٤٧/١٠
(كفف) ٢١٢/١١ (بكي) ٨٩/١٨ وتاج العروس (خضب) ٢٣٦/١ وفيه : « منكم » (أسف)
٤١/٦ (كفف) ٢٣٤/٦ ومعاني القرآن للفراء ١٢٧/١ وفيه : « إلى رجل منهم أسيف كأنما » .
وهو غير منسوب في الخزانة ١٥٦/٣ والإنصاف ١٤/٣٢٤ والأشباه والنظائر للسيوطي ١٠٠/٣ ؛
١١٤/٣ والمذكر والمؤنث للفراء ٧/١٧

(٢) في الأصل : « فيجوز » وهو تحريف .

(٣) قال الفراء في كتابه المذكر والمؤنث ٨/١٧ تعليقا على البيت : « وإنما ذكره لضرورة الشعر ،
ولأنه وجدته ليست فيه الهاء ، والعرب تجترى على تكبير المؤنث إذا لم تكن فيه الهاء » .

(٤) البيتان في اللسان (رمى) ٥٢/١٩ والمحكم ٥٧/٢ والمخصص ٨٠/١٦ وإصلاح المنطق
١١/٣٤٣ وبعدهما بيتان . وهما في خزانة الأدب ١٠٤/١ والمذكر والمؤنث للفراء ٩/١٥ وفي الأخير :
« والإصبع » ، وبعدهما بيت ثالث .

(٥) البيت لجران المود في ديوانه ص ٣١/١٣ وشرح الحماسة للزركلي ق ٤٥٩/١ (ج ١٢٢٧/٣)

وشرحها للزهرى ٢٥/٥٤٢

و « اليد » و « الرجل » و « العين » كلها مؤنثة . قال الشاعر :
 اليد ساجحة والرجل ضارحة والعين قاذرة والمئن ملحوب^(١)
 و « المئن » أيضا مؤنث . وأنشد :^(٢)

ومتنان خطانان كزخارف من الهضب^(٣)

و « اليمين » و « الشمال » و « الفخذ » و « الورك » و « الكرش » و « العجز »
 و « الضلع » و « الباع » و « العضد » و « الكتف » و « الكراع » كلها مؤنثة .
 و « العاتق » تذكر وتؤنث .

(١) ينسب البيت لامرئ القيس في ديوانه ق ٦/٤٨ ص ٢٢٦ وروايته فيه :

والعين قاذرة واليد ساجحة * والرجل طاحمة واللون غريب

وفي شرح الطوسي في التعليقات ١٦/٤٣٧ : « وهذه أيضا من منحول شعرا امرئ القيس بإجماع أهل
 البصرة والكوفة » ويقال إنها لابراهيم بن بشير الأنصاري . وينسب البيت لامرئ القيس كذلك
 في الخليل لأبي عبيدة ١/١٦١ وروايته فيه :

والعين قاذرة والرجل ضارحة * واليد ساجحة واللون غريب

كما ينسب لامرئ القيس أيضا في جوهرة اللغة ١٣٧/٢ وروايته فيه :

فاليد ساجحة والرجل ضارحة * والعين قاذرة والبطان مقبوب

وهو غير منسوب بروايتنا في المختص ١٤/١١ وفي اللسان (حب) ٢٣٣/٢ برواية :

فالعين قاذرة والرجل ضارحة * والقصب مضطرب والمئن ملحوب

(٢) في المذكر والمؤنث للفراء ١٢/٦ : « والمئن مذكر ، وقد يؤنث ، وتدخل فيها الهاء » .

(٣) البيت لأبي دواد الإبادي في ديوانه ق ٩/٥ ص ٢٨٨ والمعاني الكبير ١٤٥/١ والأزمنة
 والأمكنة ٣٣٣/٢ مع تحريف ، وخزانة الأدب ٢١/٤ وشرح شواهد الشافعية ١٥٧/٤ والمذكر والمؤنث
 للفراء ٣/١٧ واللسان (خطا) ٢٥٥/١٨ وهو من قصيدة لأبي دواد في الحماسة البصرية ٣٢٧/٢
 وفيه : « كرحلوق من القصب » ! وينسب في الخليل لأبي عبيدة ٦/١٥٨ لعقبة بن سابق الجرمي
 في قصيدة . وهو غير منسوب في المختص ١٤/١١ وإعراب ثلاثين سورة لابن خالويه ١٣/١٢٥
 وفيه : « كرحلوق » وخزانة الأدب ٣٥٦/٣ وتهذيب اللغة ٥٢١/٧

و « القفا » يذكر ويؤنث . وأنكر الأصمعي فيها التذكير .^(١)

و « الإبط » تذكر وتؤنث . والتذكير فيه أكثر .

وكذلك « العنق » يذكر ويؤنث . وقيل : إن ضمت النون كان مؤنثا وإن سكنت كان مذكرا . وقال الأصمعي : لا أعرف فيه التأنيث .

و « الإبل » مؤنثة .

و « القلوص » بإزاء « القعود » مؤنثة .

و « العنس » : الناقة الصلبة ، مؤنثة . قال الراعي :

ما [ذا] ذكركم من قلوصٍ عقرتها بسيفي وضيغان الشتاء شهودها
وقد علموا أنني وقيت لربها فراح على عنيس بأخرى يقودها^(٢)
و « الحزور » مؤنثة .

و « الناب » : المسنة من الإبل ، مؤنثة . وأنشد :

أبقى الزمان هناك نابا نهبله ورجحا عند اللقاح مقفله^(٣)

و « الدود » من الإبل : من الثلاث إلى العشر ، مؤنثة ، وقد تذكر .

ومنه قولهم : « الدود إلى الدود ^(٤) لبل » .

(١) في تاج العروس (قفا) ٢٩٩/١٠ : « وقال أبو حاتم : زعم الأصمعي أن القفا مؤنثة لا تذكر » .

(٢) البيتان في ديوانه ق ١/٤١ - ٢ ص ٦٧ وشرح الحماسة للزوقي ق ١/٦٣٧ - ٢ ج ٣/١٥٠٨) وشرحها للتبريزي ٨/٦٦٣ وما بين القوسين ساقط في الأصل .

(٣) البيتان لصحير بن عمير في أرجوزة طويلة في الأصمعيات ق ١٢/٩٠ - ١٣ ص ٢٧٥ ولأعرابي في قصيدة في أمالي القالي ٢/٢٨٨ وهما بدوت نسبة في المخصص ١١/١٧ والبارع للقالي ١٨/٣٦

(٤) المثل في المهداني ١/١٨٦ وفصل المقال ٢/٢٢٩

و «الأضحى» مؤنثة ، وقد تذكر ، يذهب بها إلى اليوم . وأنشد :
 دَنَا الْأَضْحَى وَصَلَّتِ اللَّحَامُ^(١)

و «الحانوت» مؤنثة ، وقد يذهب بها إلى البيت فيذكر .^(٢)

و «النعم» تذكر وتؤنث ، والتذكير أكثر . وأنشد :

... .. حَتَّى إِذَا مَا بَدَأَ لِلْغَارَةِ النَّعَمُ^(٣)

وأنكر الفراء فيه التأنيث ، وقال : هو ذكر لا يؤنث .^(٤)

و «الحجير» : الفرس الأنثى ، مؤنثة .

و «الغَم» و «الضَّان» مؤنثة .

و «الرخيل» : من أولاد الضَّان ، مؤنثة .

و «المعيز» مؤنثة .

و «العنز» مؤنثة .

و «العناق» : من أولاد المعيز ، مؤنثة .

و «الآفَعَى» مؤنثة . ومنه قولهم : «رَمَاهُ اللَّهُ بِأَفَعَى حَارِيَةٍ»^(٥) ، أى قد

نَقَصَ جِسْمَهَا ، وصَغُرَتْ مِنَ الْكِبَرِ .

(١) في الأصل : «وملأت» وهو تحريف . وهو مجزيت صدره : «رَأَيْتُمْ بَنِي الْخُدَوَاءِ لَمَّا»
 لأبي الغول الطهوى في اللسان (لحم) ٧/١٦ (خدا) ٢٤٧/١٨ (ضحا) ٢١١/١٩ ونوادر أبي زيد
 ٤/١٥٢ وفيه : «أتى الأضحى» . والبيت بدران نسبة في المخصص ١٣/٩٩ ؛ ٢٦/١٧ وإصلاح
 المنطق ١٩٣/٤ ؛ ١٥/٣٩٧ والأزمنة والأمكنة ٢٢٦/١ وتهذيب اللغة ١٥٣/٥ والمذكر والمؤنث
 للفراء ١٨/٤ والمحكم ٣/٣٦٢ وبعده في معظم هذه المصادر بيت آخر .

(٢) في المذكر والمؤنث للفراء ١/٢٨ : «والحانوت أنثى ، وإن ذكرت ذهبت بها إلى البيت» .

(٣) لم نثر عليه في مصادرنا .

(٤) في المذكر والمؤنث للفراء ١٤/٢٢ : «والنعم ذكر» ، يقال : هذا نعم وارد .

(٥) التلخيص في المهداني ١/٢٠٨ والجوهران للجاحظ ٤/٢٤٤ والخصص ١٦/١٢٦

و « الأروى » : إناث الوُحُول ^(١) ، مؤنثة . و « أروى » اسم امرأة . قال

الشمّاخ :

كَلَّا يَوْمَ طَوَّالَةٍ وَضَلَّ أَرَوَى ظَنُّونَ أَنَّ مَطْرَحَ الظَّنُونِ
وما أَرَوَى وَإِنْ كَرُمْتَ عَلَيْنَا بِأَدْنَى مِنْ مَوْقِفَةِ حُرُونِ ^(٢)
و « الأرنب » مؤنث .

و « الحيرنيق » : ولد الأرنب ، يذكر ويؤنث ، والتأنيث أكثر .

و « الضبع » مؤنث . قال الشاعر :

يَا ضَبْعًا أَكَلْتَ آيَارَ حِمْرَةٍ فِي الْبُطُونِ وَقَدْ رَاحَتْ قَرَّاسِيرُ ^(٣)
و « البعير » يقال للذكر والأنثى .
و « الفرس » يقال للذكر والأنثى .

و « الدجاج » يقال للذكر والأنثى ، كالإنسان يقال للذكر والأنثى .
و « العقرب » مؤنثة .

(١) في الأصل : « الوحد » وهو تحريف .

(٢) البيتان في ديوانه ص ٧/٩٠ ؛ ١/٩١ وأمالى القالى ٣٢/٢ والأول في الإنصاف ٤/٣٥
والمسائل ٢/٢٦٥ وشرح المفضليات ١٥/٥١ والفايق للزخشرى ٣٢٣/١ وأضداد ابن الأنبارى
١٤/٢٠٦ ومعجم ما استعجم ٨٩٧/٣ ومعجم البلدان ٥٥٤/٣ ومادة (طول) من اللسان ٤٤١/١٣
والنّاج ٤٢٤/٧ والثاني في المخصص ٣٠/٨ ونهاية الأرب ٩٨/٧ ومادة (حرن) من اللسان ٢٦٥/١٦
والنّاج ١٧٣/٩ والفصول والغايات للمرى ٨/٢٧٥ وفي الأخير : « حروز » وهو تحريف .

(٣) البيت في أول أبيات أربعة لجرير الضبي في مادة (أير) من اللسان ٩٧/٥ والنّاج ٢٢/٣
وهو في بيتين في نوادر أبي زيد ٣/٧٦ لرجل ضبي ، وفيه : « إذا راحت » وانظر كلام أبي حاتم هناك .
وهو غير منسوب في سيبويه ١٨٦/٢ والشنتموى ١٨٦/٢ وفيهما : « يا أضبعا » والمخصص ٦٩/٨ ؛
١٠٩/١٦ والمحكم ٢٥٧/١ وبعده فيه بيت ، والمقتضب للبرد ١٣٢/١ وفيه : « يا أضبعا » ،
وحيدان الجاحظ ٤٧/٦ في أربعة أبيات .

و «العقاب» مؤنثة . و «العقاب» : الرأية أيضا ، مؤنثة . قال الشاعر :
ولا الراح راح الشام جاءت سبيئة لها غاية تهدي الكرام عقابها^(١)

و «العيرس» مؤنثة . وأنشد :

وهل هي إلا مثل عيرس تبدلت على رنغها من هاشم في محارب^(٢)

و «الظئر» : الدابة ، مؤنثة . و «الظائر» من الإبل : التي عيطت على

غير ولدها ، مؤنثة . وجمعها أظآر . وأنشد :

فما وجد أظآر ثلاث روائم وجدن مجرا من حوايوه صرعا^(٣)

و «الغول» مؤنثة ، وأنشد :

كما تلون في أثوابها الغول^(٤)

(١) البيت لأبي ذؤيب الهللي في ديوان الهذليين بشرح السكري ٤٤/١ والاقتضاب ٣٤٩ والمحكم

١٤٤/١ والمعاني الكبير ٤٣٩/١ ومادة (عقب) من اللسان ١١٢/٢ والتاج ٢٩٣/١ وصدره

في مادة (سبي) من اللسان ٨٨/١٩ والتاج ١٦٩/١٠ والبيت غير منسوب في المخصص ١٠/١٧

(٢) البيت لإسماعيل بن عمار الأسدي في الحماسة بشرح التبريزي ٦/٦٦٦ ويروي : «عريس

تحولت» في الحماسة بشرح المرزوقي ٢/٦٤١ (ج ٣/١٥١٣) .

(٣) البيت لحتم بن نويرة من قصيدته المشهورة في رثاء أخيه مالك في شرح المفضليات ق ٤١/٦٧

ص ٤١ وفيه : «وما وجد... أصبن مجرا» ، وجمهرة أشعار العرب ٣/١٤٣ وفيه : «وما وجد» ،

واللسان (ظأر) ١٨٨/٦ وفيه : «رأين مجرا» تصحيف ، والمخصص ١١/١٧ وفيه : «وما وجد»

وتهذيب الألفاظ لابن السكيت ٣/٦٣ والشعر والشعراء ٦/١٩٤ وفيه : «ولا وجد» والكامل للبرد

٧٢/٤ وهو غير منسوب في شرح الحماسة للرزوقي ١٠٧٤/٤

(٤) مجز بيت لكعب بن زهير في ديوانه ص ٦/٨ وصدره : «فما تدمر على حال تكون بها» ،

وهو في حياة الحيوان للدميري ١٦٧/٦ ؛ ١٧٠/٢ والبارع للقالى ٣/٦٣ والمخصص ٥/١٧ والزينة

لأبي حاتم الرازي ١٨٣/٢ وجمهرة اللغة ١٥٠/٣ والمصون في الأدب ١١/٢٠٢ وهو غير منسوب

في حيوان الجاحظ ١٥٩/٦ وجمهرة اللغة ١٧٦/٣ والعجز غير منسوب كذلك في شرح الحماسة

للرزوقي ٣٩/١

و « الحرب » مؤنثة . وأنشد :

مَنْ يَذِقُ الْحَرْبَ يَجِدْ طَعْمَهَا مَرًّا وَتَرْكُهُ يَجْعَلُهَا (١)

والجوع : مناخ السوء ، وقيل : الحبس أين كان ، وقيل : كل أرض جوع . وأما قول عبيد الله بن زياد : « أَنْ جَعِجَ بِالْحُسَيْنِ » ، فمعناه : أزعيجه ، من قولهم : جعجه : إذا أزعجه . (٢)

و « ذكاء » : الشمس ، مؤنثة . و « ابن ذكاء » : الصبح ، مؤنثة . وأنشد :

وَإِنَّ ذُكَاكَ كَأَنَّ مِنْهُ فِي كَفْرِ (٣)

(١) البيت لأبي قيس بن الحارث بن الأسلت الأومى فى الحاسة البصرية ٥٠/١ وفيها : « وتجبسه بجعاج » ، وهو كذلك فى شرح المفصليات ق ٣/٧٥ ص ٥٦٦ وكذلك ص ٨٧٠ وجمهرة أشعار العرب ١٢٦/١٥ وهو يروايتنا فى حاسة الخالدين ١٣٦/١ وشمس العلوم ٢٨٦/١ وتاج العروس (جمع) ٣٠٢/٥ وشرح نهج البلاغة ٥-٥ وخزانة الأدب ٤٧/٢ وتهذيب اللغة ٦٩/١ وهو فى اللسان (جمع) ٤٠٠/٩ وفيه : « يذق طعمها ... وتتركه » وشرح الحاسة للرزق ٨٣٦/٢ وفيها : « وتتركه » والكتابات للبرجاني ٢٢/٥٢ وفيها : « وتتركه » تصحيف ، والمعاني الكبير ١٢٥١/٢ وفيها : « يذق طعمها » . وهو غير منسوب فى مجالس نعلب ١٩٥/١ وبعده : « قال : كل موضع سوء فهو جعاج » والمحكم لابن سيدة ٢٥/١ وفيه : « وتتركه » قال : « والأحرف : وتتركه » .

(٢) فى الأصل : « بالحسير » وهو تحريف . وفى النهاية لابن الأثير ٢٧٥/١ : « ومنه كتاب عبيد الله بن زياد إلى عمر بن سعد : أن جميع بحسين وأصحابه ، أى ضيق عليهم المكان » . وانظر كذلك اللسان (جمع) ٤٠١/٩

(٣) فى الأصل : « زاجحه » وهو تحريف .

(٤) كذا فى الأصل ، ولعل هذه الكلمة مكررة سهواً ؛ فإبى ذكاء بمعنى الصبح مذكر كما فى الشاهد التالى .

(٥) البيت لحميد الأوطى فى اللسان (كفر) ٤٦٤/٦ وإصلاح المنطق ١٤٣/٤ والمسلسل ٣/٣١٥ وغير منسوب فى اللسان (ذكا) ٣١٤/١٨ والمقصود والمندود لابن ولاد ١٢/٥٢ والخصص ١٩/٩ ؛ ٢٠٧/١٣ ؛ ٣٦/١٦ والكتابات للبرجاني ١/٩٢ وتهذيب اللغة ١٠/١٩٨ ؛ ٣٣٨/١٠ ومقاييس اللغة ٣٠٣/١ وإصلاح المنطق ١٦/٣٧ وقبله فى معظم هذه المصادر بيت آخره

و « النبل » مؤنثة ، واحدها « سَهْم » ، كالغَمِّ واحدها شاةٌ ، والإبل واحدها جملٌ أو ناقةٌ .

و « السَّراويل » مؤنثة .

و « الدَّار » مؤنثة .

و « الرِّحَا » مؤنثة .

و « القِدْر » مؤنثة . وأنشد :

وَقَدْرٌ كَكَفِّ الْقِرْدِ لَا مُسْتَعِيرَهَا يُعَارُ وَلَا مَنْ ذاقَهَا يَتَدَسَّمُ^(١)

و « الدَّلْو » مؤنثة ، وقد تذكر . وأنشد :

يَمْشِي بَدَلِيُو مُكْرِبِ الْعِرَاقِ^(٢)

و « الفَّاس » مؤنثة .

و « القُدُوم » مؤنثة .

و « النَّعْل » مؤنثة .

و « الطَّاس » مؤنثة .

و « الطَّس » مؤنثة . والطَّسْتُ بمعنى الطَّس .

(١) ينسب البيت لابن مقبل في سيويته ٤٤١/١ والشننهرى ٤٤١/١ وكذلك في مادة (دسم) من اللسان ٩٠/١٥ والناج ٢٩٠/٨ وهو في ملحق ديوانه ص ٣٩٥ وغير منسوب في المخصص ١٦/١٧ والخصائص ١٦٥/٣ وفي الجميع : « وَلَا مَنْ يَأْتَهَا » . وهو بروايتنا في محاضرات الأدباء ٦٦٢/٢ لمعن بن زائدة .

(٢) يروى لرؤبة في مادة (دلا) من اللسان ٢٩٠/١٨ والناج ١٢٩/٩ وفيها : « يَمْشِي » والذي في ديوانه ق ١٥/٤٢ ص ١١٦ : « رَجَبُ الْفُرُخِ مُكْرِبُ الْعِرَاقِ » . وهو بروايتنا في المخصص ١٨/١١ وإصلاح المنطق ١٢/٣٧٧ بدون نسبة .

و « القوس » مؤنثة .

و « الفهر » : حجرٌ مَلَأَ الكَفَّ ، مؤنثة .

و « الضحى » مؤنثة . وأنشد :

سرح اليدين إذا ترفعت الضحى هـج الثقال بحمليه الميثاقيل (١)

و « السرى » : سرى الليل ، مؤنثة .

و « النوى » : البعد ، مؤنثة .

و « الضرب » : العسل الغايظ الأبيض ، مؤنثة .

[و « العروض » : الناحية ، مؤنثة .] وأنشد :

لكل أناس من معد عمارة عروض إليها يلجئون وجانب (٢)

و « القلت » : نقرة في الجبل تمسك المساء ، مؤنثة . وأنشد :

لما الله أعلى تلعة حفشت به وقلنا أقرت ماء قيس بن عاصم (٣)

و « العرب » مؤنثة ؛ لقولهم : العرب العاربة .

(١) البيت غير منسوب في المخصص ٨/١٧

(٢) في الأصل : « الطرب » وهو تحريف .

(٣) زيادة يقتضها السياق ؛ إذ البيت التالي لا شاهد فيه على « الضرب » ، بل على « العروض » .

(٤) البيت للأخض بن شهاب التغلبي من قصيدة في شرح المفصليات ق ٨١/٤١ ص ٤١٤ وشعراء

النصرانية قبل الإسلام ٦/١٨٥ ومعجم ما استعجم ٨٦/١ وجمهرة اللغة ٣٨٧/٢ وهو للتغلي في مادة

(عرض) من الصحاح ١٠٨٩/٣ واللسان ٣٤/٩ والتاج ٤١/٥ وكذلك في اللسان (عمر) ٢٨٤/٦

وتهذيب اللغة ٤٦٥/١ والمحكم لابن سيدي ٢٤٦/١ وإصلاح المنطق ١٦/٣٩٦ وهو غير منسوب

في المقاييس ١٤٢/٤ ؛ ٢٧٥/٤ والمخصص ٨/١٢

(٥) في الأصل : « القلب » وهو تصحيف .

(٦) البيت بدون نسبة في المخصص ٦/١٧ والفصول والغايات للعرى ٨/٣٠٥

و « الوَحْش » مؤنثة . وأنشد :
 إِذَا الْوَحْشُ ضَمَّ الْوَحْشَ فِي ظِلَالِهَا سَوَاقُطٌ مِنْ حَرٍّ وَقَدْ كَانَ أَظْهَرَ (١)
 و « الصَّعُود » و « الحُدُور » (٢) و « الهَبُوط » كلها مؤنثة ، مبنى على الكسر ،
 كَحَذَائِمٍ وَقَطَائِمٍ .

و « أَجَأ » : أَحَدُ جِبَلِي طَيِّبٍ ، مؤنثة . وأنشد :
 أَبَتْ أَجَأً أَنْ تُسَلَّمَ الْعَامَ جَارَهَا فَنَ شَاءَ أَنْ يَنْهَضَ بِهَا مِنْ مُقَاتِلٍ (٣)
 و « كَحَل » : اسمُ السَّنةِ المُجْدِبةِ ، غير منصرف . وأنشد :
 قَوْمٌ إِذَا صَرَّحَتْ كَحَلٌ بِيَوْمِهِمْ مَأْوَى الضَّرِيكَ وَمَأْوَى كُلِّ قَرْصُوبٍ (٤)

- (١) البيت للناطقة الجمعدى فى ديوانه ص ٧٢/٧ ومادة (سقط) من اللسان ١٨٩/٩ والتاج ١٥٧/٥ وسيبويه ٣١/١ والشنمى ٣١/١ وغير منسوب فى المخصص ٧٣/١٧
- (٢) فى الأصل : « الحدود » وهو تحريف .
- (٣) كذا فى الأصل ، وانظر فلم أر ذلك لغيره من اللغويين !
- (٤) البيت لامرئ القيس فى ديوانه (أهلوت) ق ٥/٥٠ ص ١٥٠ = (أبر الفضل) ق ١٠/٥ ص ٩٥ وفيه : « فلينهض لها » . وهو بهذه الرواية فى المخصص ٩/١٦ ؛ ٤٨/١٧ ومعجم البلدان ١٢٣/١ وشرح شواهد الشافعية ٨٢/٤ وهو فى شرح المفصليات ١٣/٥٤١ وفيه : « تسلم اليوم ... فلينهض لها » ومعجم البلدان ٨٥/٤ وفيه : « العام ربهما ... فلينهض لها » ومعجم ما استعجم ١٠٩/١ وفيه : « فلينهض لها » وهو غير منسوب فى الجبال والأمكنة للزحشرى ٥/١٠ وفيه : « فلينهض لها » .
- (٥) البيت لسلامة بن جندل فى ديوانه ص ٧/١٠ وفيه : « عز الدليل » والمخصص ٧/١٧ ومادة (صرح) من اللسان ٣/٣٤٣ والتاج ١٧٩/٢ وفيهما : « ماري الضيوف » ، ومادة (كحل) من اللسان ١٠٤/١٤ والتاج ٩٥/٨ وفى الأخير : « عز الدليل » . وهو فى شعراء النصرانية قبل الإسلام ١١٤/٨٧ وتهذيب الألفاظ ١/٢٧ ؛ ١٠/٢٣٨ وفيه : « عز الأذل » ، والمذكر والمؤنث للفراء ١٤/٣١ وفيه : « ماري اليتيم » . وهو غير منسوب فى المحكم لابن سيدة ٣٠/٣ والمستقصى ٢/٢ وفيه : « ماري الضيوف » والأزمنة والأمكنة للزرقى ٣٠١/٢ وفيه : « عز الدليل » . وفى الأصل : « وقوم » بزيادة الواو .

و « كَبْكَبُ » : اسم جبل ، غير منصرف . وأنشد :
 وَمَنْ يَغْتَرِبْ عَنْ قَوْمِهِ لَا يَزَلْ يَرَى مَصَارِعَ مَظْلُومٍ تَجَرَّأَ وَمَسَحَبَا
 وَتَدْفَنُ مِنْهُ الصَّالِحَاتُ وَمَنْ يُسَىءُ يَكُنْ مَا أَسَاءَ النَّارُ فِي رَأْسِ كَبْكَبَا^(١)

و « شَعُوبُ » : اسم للمنية ، غير منصرف . وأما قوله :
 وَكُلُّ فَسَى سَتَشْعِبُهُ شَعُوبٌ وَإِنْ أَثَرِي وَإِنْ لَأَقَى فَلَا حَا^(٢)
 فَلَمَّا صَرَفَهُ لِلضَّرُورَةِ .^(٣)

و « الْمَنْجُنُونَ » : الدالية ، مؤنثة . وأنشد :
 هَلْ الدَّهْرُ إِلَّا مَنْجُنُونَ تَقْلَبُ^(٤)

و « الْمَنْجَنِيْقُ » مؤنثة .

و « مُوسَى » الحديد مؤنثة ؛ لقولهم : « مُوسَى خَدَمَةٌ » .^(٥)

و « السَّنَّ » مؤنثة .

(١) في الأصل : « ما أساء الناس » وهو تحريف . والبيتان للأعشى الكبير في ديوانه (جابر)
 ق ١٤ / ٩ — ١١ ص ٨٨ والأول هنا ملفق من صدر التاسع وعجز العاشر في الديوان . وهما في سيبويه
 ٤٤٩ / ١ والشنمري ٤٤٩ / ١ ومادة (زيب) من اللسان ٤٣٧ / ١ والناج ٢٩١ / ١ واللسان (كسب)
 ١٩١ / ١ وحامسة البحري ١٥٤ — ١٥٥ ونهاية الأرب ٦٨ / ٣ والحماسة البهرية ٦١ / ٢ ورواية الثاني
 في الجميع : « وإن يسى » ، وعجزه في المخصص ٤٨ / ١٧

(٢) البيت للنافسة الزياني في ديوانه (تحقيق شكري فيصل) ق ١٩ / ٧٤ ص ٢٥١ وتفسير
 الطبري ٨٣ / ١

(٣) في الأصل : « وإنما » .

(٤) لم نعر عليه في مصادرنا .

(٥) في الأصل : « خدمة » وما أثبتناه هو الصواب . انظر لحن العوام للزبيدي ٧ / ٧٩ وبيان

الجاحظ ١ : ٢٨٦ / ٩ ؛ ١ : ٢٩٩ / ٢ والفائق للزنجشري ٦١٩ / ١

و « طَبَّاعُ » الرَّجُلُ مُؤَنَّثَةٌ ، وقد تذكَّر ، والتأنيثُ أَكْثَرُ ^(١) .

و « قَدَّام » و « أَمَام » و « وِراء » كلها مؤنثة .

و « دِرْع » الحَدِيدُ مؤنثة . و « دِرْع » المرأة : أى قيصها مذكَّر .

و « اللُّبُوس » : إن عَنَيْتَ بِهِ السَّلَاحَ ، فهو مذكَّر ، وإن عَنَيْتَ بِهِ دِرْعَ الحَدِيدِ ، فهو مؤنث ^(٢) .

و « اللِّسَان » : إن عَنَيْتَ بِهِ هَذَا الْعَضْوَ ، فهو مذكَّر ، وإن عَنَيْتَ بِهِ

اللُّغَةَ ، فهو مؤنث . وقد يجوز فى هذا المعنى التذكير . قال الشاعر :

نَدِمْتُ عَلَى لِسَانٍ كَانَ مِثِّى فَلَيْتَ بَأَنَّهُ فِى جَوْفِ عِيْكُمْ ^(٣)

فهذا لا يُرَادُ بِهِ الْعَضْوُ ؛ لأنَّ النَّدَمَ لا يَقَعُ عَلَى الْأَعْيَانِ ، وإنما يَقَعُ عَلَى الْكَلَامِ .

و « الْقَلْبِيبُ » : البئرُ قَبْلَ أَنْ تُطَوَّى ، يذكَّرُ ويؤنثُ ، والتذكير أَكْثَرُ .

و « الذُّنُوبُ » : الدُّلُوعُ الْعَظِيمَةُ ، تذكَّرُ وتؤنثُ . وقال بعض أهل اللغة :

لَا تُسَمَّى ذُنُوبًا إِلَّا وَهِيَ مَلَأَى مَاءً . وكذلك : « السَّجَلُ » الدُّلُوعُ بِمِثْلِهَا .

(١) فى المذكر والمؤنث للقراء ٨/٢٣ : « والطباع طباع الرجل أنثى ؛ تقول : إن طباعه لكريمة ،

وهى واحد مثل النجار ، لا جمع لها ، إلا أن النجار ذكر . وربما ذكرت الطباع » .

(٢) فى المذكر والمؤنث للقراء ٩/٢٥ : « واللُّبُوس إذا نويت بها درع الحديد خاصة أنثى ، فإذا

كانت اسما عاما للباس ذكرت » .

(٣) البهت المحطبة فى ديوانه ق ٣/٩١ ص ٣٤٧ وفيه : « فات منى فليت بيانه » ونزاة الأدب

١٣٧/٢ وهو فى مادة (عكم) من اللسان ٣١٠/١٥ والتاج ٤٠٤/٨ وفيهما : « وددت بأنه » ونوادى

أبى زيد ١٢/٢٣ فى أربعة أبيات ، وفيه : « فات منى » والمحكم لابن سيدة ١٧٢/١ وفيه :

« فات منى وددت » والمذكر والمؤنث للقراء ١١/١٣ وغير منسبوت فى شرح المفصليات ٧/٤٨٢

والخصص ١٢/١٧

(٤) فى فقه اللغة للتمايى ٩/١٧ : « لا يقال للدُّلُوع سجل إلا مادام فيها ماء قل أو أكثر ، ولا يقال لها

ذنوب إلا إذا كانت ملاءى » .

و «السَّلام» : الصَّلَاحُ ، بِيَكْسُرٍ وَتَفْتِاحٍ ، وَيَذَكَّرُ وَيُؤْنَتُ . وَأَنْشَدَ :
وَالسَّلَامُ تَأْخُذُ مِنْهَا مَا رَضِيتَ بِهِ وَالْحَرْبُ يَكْفِيكَ مِنْ أَنْفَاسِهَا جُرْعٌ^(٢)

و « المنون » يذكر ويؤنث ، وأنشد :

وَكَاَنَّ الْمُنُونَ تَرْمِي بِنَا أَصْحَابَ
وَأَنْشُدُ :

(٤) أَمِنَ الْمُنُونُ وَرَيْبَهُ تَوَجُّعٌ
... ..

ویروی : « وریمبا » .

و«الْمَنِينُ» : الْحَبْلُ الْحَلِيقُ، يَذْكُرُ وَيُوْنِثُ .

و«السلطان» يذكر ويؤنث. حكى الفراء أنه سمع بعض العرب يقول:
قَضَمْتُ عَلَيْنَا السُّلْطَانَ. والتذكير أعلى، ومن أنث ذهب إلى أنه حُجَّةٌ. وذهب

(١) في الأصل : « والصلح » وهو تحريف .

(٢) البيت لعباس بن مرداس في إصلاح المنطق ١٤/٣٥ والخزانة ٨٢/٢ وشرح شواهد المنطق ٢٧/٤٣ والعين على هامش الخزانة ٥٦/٢ وهو غير منسوب في إصلاح المنطق ٣/٣٣٩ وتفسير الكشاف ١٠٠/١ ٣٨١/١ ويجزه في أساس البلاغة ١١٩/١ غير منسوب .

(٣) البيت من معلقة الحارث بن حازمة رقم ٢٥ ص ١٣٠ من شرح المعلقات العشر للبريزي ، وشرح القصائد السبع الطوال لابن الأنباري ٤٦٠ ورواها فيما :

وكان المنون تردى بنا أُر * عن جوفنا ينجاب عنه العما.

وروايتنا ذكرها التبريزي في شرحه للعلة . ويروى : « ردی بنا عصم » في غريب الحديث لأبي عبيد ٨/٢ ، وتهذيب اللغة ١٤ / ١٦٨ وقد سقطت من الأخير كلمة « عصم » !

(٤) البيت مطلع قصيدة لأبي ذؤيب الهذلي في ديوان الهذليين بشرح السكري ٤/١ وعجزة : « والدهر ليس بمعتب منه يجزع » . وانظر مصادره في ج ٣/ ١٣٥٥ - ١٣٥٦ وتذكر المنون هنا هـ ورواية الأصمعي ؛ ففي شرح السكري للبيت : « وروى الأصمعي : ورأيه . قال الأصمعي : هكذا ينشد وذكر المنون هاهنا . والمنون تذكر وتؤنث » .

(٥) في المذكر والمؤنث للقراء ١٩/٢ : « والسلطان أنثى وذكر . والتأنيث عند الفصحاء أكثر . والعرب تقول : قضيت به عليك السلطان ، وقد أخذت فلانا السلطان » .

بعض النحويين إلى أنه جمع «سَلَيْط»؛ مثل : «قَضِيب» و «قَضْبَان» :
و «السَّلاطين» جمع الجمع ؛ مثل : «مَصِير» و «مُصْرَان» و «مَصَارِين» .
و «الحَمَال» يذكّر ويؤنث .^(١)
و «الطَّرِيقُ» يذكّر ويؤنث .^(٢)
و «الصَّاع» يذكّر ويؤنث .^(٣)
و «السَّلاح» يذكّر ويؤنث .
و «الصَّليْف» : صَفْحَةُ العُنُق ، يذكّر ويؤنث .
و «السَّكِين» يذكّر ويؤنث .
و «السُّوقُ» تذكّر وتؤنث .

وكذلك كل اسم من أسماء الأجناس التي تدخل التاء في واحدٍه فرقاً بينه
وبين الجمع ؛ نحو : نخْل ونَحْلَة ، وتمر وتمرة ، وشجر وشجرة ، وتمر وتمرّة
وبقر وبقرة ، وبر وبرّة ، وشعير وشعيرة ، فإنه يجوز فيه التذكير والتأنيث .
وقد جاء أيضاً شيء من صفات المؤنث بغير علامة التأنيث ؛ كقولهم :
امرأة خوّد ، وضيّناك ، وصنّاع ، وناقّة سرج ، وامرأة معطار ، ومذكار ،
ومثناة ، ومشيّير ، ومعيطير ، وامرأة صبور ، وشكّور ، وامرأة قتيل ،

(١) في المذكر والمؤنث للفراء ٣/٢٥ : «والحال أني . وأهل الحجاز يذكرونها ، وربما أدخلوا فيها الهاء .»

(٢) في المذكر والمؤنث للفراء ١١/٢١ : «الطريق يؤنث أهل الحجاز ، ويذكره أهل نجد .»

(٣) في المذكر والمؤنث للفراء ١٣/٢٦ : «والصاع يؤنث أهل الحجاز ... وأسد وأهل نجد

يذكرونه ... وربما أنه بعض بني أسد .»

وَكُفَّ خَضِيبٌ ، وَعَيْنٌ كَيْحِيلٌ ، وَلِحْيَةٌ دِهِينٌ ، وامرأة حائِضٌ ، وحامِلٌ ،
وطالِقٌ ، وطامِثٌ ، ومُرَضِعٌ ، وقاعِدٌ : اليائِسةُ من الولدِ ، في كلمات كثيرة ،
لأنها لم تجرِ على فَعِيلٍ . وفيه كلام لا يليق ذكره بهذا المختصر .

فإن صَغُرَتْ شيئاً من المؤنث ، لم يَحُلْ إما أن يكون فيه علامة التأنيث ،
أو ليس فيه علامة التأنيث .

فإن كان فيه علامة التأنيث ، وجب إلحاق العلامة في مُصَغَّرِهِ ، سواء
كان على ثلاثة أحرف ، أو على أكثر من ثلاثة أحرف ؛ نحو : شَجَرَةٌ وشُجَيْرَةٌ
وِشْرَ ذِمَّةٍ وِشْرَ ذِمَّةٍ ، وفَرَزْدَقَةٌ وفَرِيزْقَةٌ ^(١) ، وما أشبه ذلك .

وإن لم يكن فيه علامة التأنيث ، لم يَحُلْ إما أن يكون على ثلاثة أحرف ،
أو على أكثر من ثلاثة أحرف .

فإن كان على ثلاثة أحرف ، وجب إلحاق تاء التأنيث في مُصَغَّرِهِ ؛ ليدل
على أنها الأصل في مُكَبَّرِهِ ؛ مثل : دار ودَوِيرَةٌ ، ونار ونَوِيرَةٌ ، وقدر وقَدِيرَةٌ ^(٢)
إلا في كلمات يسيرة جاءت على خلاف القياس ؛ وهي نحو : قَوْسٌ وقَوَيْسٌ ،
وفَرَسٌ وفَرَيْسٌ ، وعُرس وعَرَيْسٌ ^(٣) ، وحرب وحَرِيبٌ ، ودرع الحسيد
ودَرِيعٌ ، وناب من الإبل ونُيَيْبٌ .

(١) في الأصل : « وفريزدة » وهو تحريف .

(٢) في الأصل : « وقدير » وهو تحريف .

(٣) في تاج العروس (عرس) ٤ : ٣١ / ١٨٩ : « وتصغير العرس ، بالضم ، بغير هاء وهو نادر ؛
لأن حقه الهاء ؛ إذ هو مؤنث على ثلاثة أحرف » .

ولنما جاز تصغيرها بغيرها؛ لأنها أُجريت مجرى المذكر في المعنى ؛ لأن « القوس » في معنى العود ، و « الفرس » ينطلق على المذكر والمؤنث ، والمذكر هو الأصل ، فترك لفظ التصغير على الأصل ، و « العرس » في معنى التعريس و « الحرب » في الأصل مصدر ، وهو مذكر ، و « درع » الحديد في معنى الدرع الذي هو القميص ، و « النَّاب » من الإبل رُوِيَ فيها معنى النَّاب ، الذي هو السن ، وهو مذكر .

وإن كان على أكثر من ثلاثة أحرف ، فإنك إذا صغرته ، لم تُلحق فيه علامة التأنيث ؛ لأن الحرف الرابع بمنزلة تاء التأنيث ، فعاقبتها ؛ نحو : عَنَاق وعُنَيق ، وعُقَاب وعُقيب ، وعُتْرَب وعُتيرب ، إلا في كلمات معدودة ؛ وهي : وَرَاء وورِيثة ، وَأَمَام وأميمة ، وَقَدَام وقديمة ؛ كقوله :
قَدِيدِمَةُ التَّجْرِبِ وَالْحَسَنِ لِنِي أَرَى غَفَلَاتِ الْعَيْشِ قَبْلَ التَّجَارِبِ (٢)

(١) في الأصل : « القوس » وهو تحريف . وفي كتاب « أسرار العربية » لابن الأنباري (نشر : زيولد — ليدن ١٨٨٦) ص ٢٤/١٤٤ : « العرس » وهو تحريف تابعه عليه محمد بهجة البطار في نشرته الجديدة لكتاب أسرار العربية (دمشق ١٩٥٧) ص ٧/٣٦٦ مع أنه ذكر في الهامش أن مخطوطي الظاهرية فهما : « الفرس » ! وهذا عبارة المؤلف هنا تكاد تكون بنصها في كتابه « أسرار العربية » .

(٢) البيت للقطامي في ديوانه ق ٧/١٥٠ ص ٥٠ ونزاة الأدب ١٨٨/٣ والمذكر والمؤنث للبرد ١٠/١٠٤ ومادة (قدم) من الصحاح ٢٠٠٨/٥ واللسان ٣٦٤/١٥ والتاج ٢١/٩ وينسب لعلامة في أساس البلاغة (قدم) ٢٣٥/٢ وهو غير منسوب في المذكر والمؤنث للفره ١١/٣٥ وفي التاج : « قال الخياني : قال الكسائي : قدام مؤنثة ، وإن ذكرت جاز تصغيرها قديمة وقديمة ، وهما شاذان ... وقد قيل في تصغيره : قديم ، وهذا بقوى ما حكاه الكسائي من تذكرها » .

ولأنما صُغِرَتْ هذه الكلمات بالتاء ، تنبيهاً على أن الأصل في تصغير
المؤنث أن يكون بالتاء ، كما صُحِّحَت الواو في « القَوْدَ » بالسكون والحركة ،
تنبيهاً على أن الأصل في : « باب » و « دار » الحركة .

وقيل : إنما صُغِرَتْ بالتاء ؛ لأن الأغلب على الظروف أن تكون مذكرة ،
فلولم يلحقها تاء التأنيث في التصغير ، لالتبس بالمدكر من الظروف ؛ فلذلك
ألحقت تاء التأنيث . وقد ذكرنا ذلك مستوفى في كتابنا الموسوم « بأسرار
العربية ^(١) » . والله أعلم .

* * *

تم الكتاب بحمد الله وعونه
وصلي الله على سيدنا محمد وآله

(١) في أسرار العربية ١٤٥/٥ (= نشرة البطار ١٣/٣٦٦) : « وإنما أثبتوا التاء
في التصغير فيما كانت رباعياً ؛ نحو : قديمة وريثة وأمية : لوجهين : أحدهما أن الأغلب
في الظروف أن تكون مذكرة ، فلولم يدخلوا التاء في هذه الظروف ، وهي مؤنثة ، لالتبس بالمدكر .
والوجه الثاني : أنهم زادوا التاء تأكيداً للتأنيث . ويحتمل أيضاً وجهاً ثالثاً : وهو أنهم أثبتوا التاء
تنبيهاً على الأصل المرفوض ، كما صححوا الواو في القود (محرفاً : العود ، مع وجود الصواب في مخطوطاتي
الظاهرية) [بالسكون] والحركة ، تنبيهاً على أن الأصل في باب بوب ، وداد دور ، وهو أصل مرفوض
على كل حال » .

الفهارس الفنية

- ١ - فهرس الآيات القرآنية .
- ٢ - » الأحاديث .
- ٣ - » الأمثال وأقوال العرب .
- ٤ - » اللغة .
- ٥ - » القوافي .
- ٦ - » الأعلام .
- ٧ - » الكتب .
- ٨ - مصادر البحث والتحقيق .

١ - فهرس الآيات القرآنية

٤ - سورة النساء

آية ٦٠ يريدون أن يتحاكموا إلى الطاغوت وقد أمروا أن يكفروا به ٢/٦٨

٧ - سورة الأعراف

آية ١٤٦ وإن يروا سبيل الرشداً لا يتخذوه سبيلاً وإن يروا سبيل الغي يتخذوه سبيلاً ١٢/٦٧

١٢ - سورة يوسف

آية ٩٤ ولما فصلت العبر ٨/٦٦

آية ١٠٨ قل هذه سبيلي أدعو إلى الله ١١/٦٧

١٦ - سورة النحل

آية ٦٦ وإن لكم في الأنعام لعبرة نسقيكم مما في بطونه ٤/٦٨

آية ٦٨ وأوحى ربك إلى النحل أن اتخذى من الجبال بيوتاً ٩/٦٧

آية ٩٤ فتزل قدم بعد ثبوتها ٤/٦٦

٢٠ - سورة طه

آية ١٨ قال هي عصاى أتوكأ عليها ١/٦٧

٢١ - سورة الأنبياء

آية ٨١ ولسليمان الريح عاصفة تجرى بأمره ٧/٦٨

- ٢٢ — سورة الحج
آية ٤٥ وبئر معطلة ٧/٦٦
- ٢٣ — سورة المؤمنون
آية ٢١ نسقيكم مما في بطونها ٥/٦٨
- ٢٩ — سورة العنكبوت
آية ٤١ مثل الذين اتخذوا من دون الله أولياء كمثل العنكبوت اتخذت بيتا ٧/٦٧
- ٣٦ — سورة يس
آية ٣٨ والشمس تجري لمستقر لها ١٢/٦٤
- ٣٩ — سورة الزمر
آية ١٧ والذين اجتنبوا الطاغوت أن يعبدوها ١/٦٨
آية ٥٦ أن تقول نفس يا حسرتى على ما فرطت في جنب الله ٣/٦٥
آية ٥٩ بلى قد جاءتك آياتي ٤/٦٥
- ٦٧ — سورة الملك
آية ١٩ أو لم يروا إلى الطير فوقهم صافات ويقبضن ٥/٥٦
- ٦٩ — سورة الحاقة
آية ١٢ وتعيها أذن واعية ١١/٦٥
- ٧٥ — سورة القيامة
آية ٩ وجمع الشمس والقمر ١٣/٦٤
آية ٢٩ والتفت الساق بالساق ٣/٦٦
- ٧٦ — سورة الإنسان
آية ١٧ كأسا كان مزاجها زنجبيلا ٣/٦٧

٨٥ - سورة البروج

آية ٥ النار ذات الوقود ١٠/٦٨

٩١ - سورة الشمس

آية ٥ والسماء وما بناها ٥/٦٤

آية ٦ والأرض وما طحاها ٦/٦٤

* * *

٢ - فهرس الأحاديث

- ١/٦٦ اللهم اجعلها أذن عليّ .
٥/٦٩ تسحب أفتاب بطنه .
٦/٦٩ هل أنت إلا إصبع دميت .
٤/٧٦ أن جمعج بالحسين .

* * *

٣ - فهرس الأمثال وأقوال العرب

١٤/٧٢ الذود إلى الذود ليل .

١٣/٧٣ رماه الله بأفعى حارية .

١٠/٨٠ موسى خادمة .

* * *

٤ - فهرس اللغة

أبط	الإبط ٢/٧٢	تمر	تمر وتمررة ١١/٨٣
أبل	الإبل ٥/٧٢		* * *
أجأ	أجأ ٥/٧٩	ثمر	ثمر وتمررة ١١/٨٣
أذن	الأذن ١١/٦٥		* * *
أرض	الأرض ٥/٦٤	جلدر	الجلدار ٩/٦٣
أشر	امرأة مثشير ١٥/٨٣	جزر	الجزور ١٠/٧٢
أمم	أمام ٢/٨١ أمام وأميممة ١٠/٨٥	جمع	الجمعاج ٣/٧٦
أنث	امرأة مثنانث ١٥/٨٣	جل	الجل ٨/٦٣
	* * *	جنز	الجنزة ٥/٦٧
			* * *
بأر	البئر ٧/٦٦	حبلى	حبلى ١/٦٤
برر	بر وبررة ١٢/٨٣	حجر	الحجر ٧/٧٣
بشر	بشرى ١/٦٤	حدر	الحدر ٣/٧٩
بعر	البعير ٩/٧٤	حرب	الحرب ١/٧٦ حرب وحريب
بقر	بقر وبقرة ١٢/٨٣		١٤/٨٤
بوع	الباع ١/٧١	حمر	حمر ٢/٦٤
	* * *		

ذكو	ذكاء ٦/٧٦ ابن ذكاء ٦/٧٦	حمل	امراة حامل ١/٨٤
ذنب	الذئوب ١١/٨١	حنو	الحانوت ٣/٧٣
ذود	الذود ١٣/٧٢	حول	الجال ٣/٨٣
	***	حيض	امراة حائض ١/٨٤

رجل	الرجل ١/٧١ الرجل ٨/٦٣	خرنق	الخرنق ٦/٧٤
رحو	الزح ٥/٧٧	نخضب	كف نخضب ١/٨٤
رنخل	الرنخل ٩/٧٣	خنز	الخنز ٢/٦٩
رضع	امراة مرضع ٢/٨٤	نخود	امراة نخود ١٤/٨٣
رنب	الأرنب ٥/٧٤	نخون	النخون ٥/٦٧
روح	الريح ٧/٦٨		***
روى	الأروى ١/٧٤		

سبل	السبل ١١/٦٧	دبج	الدبج ١١/٧٤
سبل	السبل ١٢/٨١	درع	درع الحديد ودرع المرأة
سرج	ناقة سرج ١٤/٨٣		٣/٨١ درع الحديد ودرع
سرول	السراويل ٣/٧٧		١٤/٨٤
سرى	السرى ٥/٧٨	دلو	الدلو ٨/٧٧
سكن	السكن ٨/٨٣	دهن	لحية دهن ١/٨٤
سلاح	السلاح ٦/٨٣	دور	الدار ٤/٧٧ دار ودويرة
سلط	السلطان ٩/٨٢		١٠/٨٤
سلم	السلم ١/٨٢		***
سمو	السماء ٤/٦٤	ذرع	الذراع ٦/٧٠
		ذكر	امراة مذكار ١٤/٨٣

الضبيع ٧/٧٤	ضبيع	السن ١١/٨٠	سنن
الأضحى ١/٧٣	ضحو	سهم ١/٧٧	سهم
٣/٧٨		الساق ٣/٦٦ السوق ٩/٨٣	سوق
الضرب ٧/٧٨	ضرب	* * *	
الضلع ٦/٧١	ضلع	شجرة وشجرة ١١/٨٣ شجرة	شجر
امراة ضناك ١٤/٨٣	ضناك	وشجيرة ٧/٨٤	
* * *		شرذمة وشرذمة ٨/٨٤	شرذم
طباع الرجل ١/٨١	طبع	شعوب ٤/٨٠	شعب
الطريق ٤/٨٣	طرق	شعير وشعيرة ١٢/٨٣	شعر
الطاس ١٣/٧٧ الطس ٤/٧٧	طسس	امراة شكور ١٥/٨٣	شكر
الطست ١٤/٧٧		الشمال ٥/٧١	شمل
الطاغوت ١/٦٨	طغو	الشمس ١٢/٦٤	شمس
امراة طالق ٢/٨٤	طاق	* * *	
امراة طامث ٢/٨٤	طمث	امراة صبور ١٥/٨٣	صبر
الطاير ٥/٦٦	طاير	الإصبع ٦/٦٩	صبع
* * *		صحراء ٢/٦٤	صحرا
الظئر ٥/٧٥ الظائر ٥/٧٥	ظأر	الصعود ٣/٧٩	صعد
* * *		الصلييف ٧/٨٣	صليف
العائق ٧/٧١	عئق	امراة صناع ١٤/٨٣	صنع
العجز ٥/٧١	عجز	الصناع ٥/٨٣	صوع
العرب ١٢/٧٨	عرب	* * *	
		الضمان ٨/٧٣	ضمان

غرس	العريس ٣/٧٥ عرس وعريس	فأس	فأس ١٠/٧٧
١٤/٨٤		فخذ	الفخذ ٥/٧١
عرض	العروض ٨/٧٨	فوز دق	فوز دقة وفريزة ٨/٨٤
عصو	العصا ١/٦٧	فوس	الفوس ١٠/٧٤ فوس وفويس
عضد	العضد ٦/٧١	١٤/٨٤	
عطار	امراة معطار ١٤/٨٣ امراة	فعو	الأنفى ١٣/٧٣
	معطير ١٥/٨٣	فهر	الفهر ٢/٧٨
عقب	العقاب ١/٧٥ عقاب وعقيب	...	
٩/٨٥		قنب	القنب ٤/٦٩
عقرب	العقرب ١٢/٧٤ عقرب	قتل	امراة قتل ١٥/٨٣
	وعقرب ٩/٨٥	قدر	القيدر ١٣/٦٣ قدر ٦/٧٧
عمل	العمل ٩/٦٣		وقديرة ١٢/٨٤
عنز	العنز ١١/٧٣	قدم	القدم ٤/٦٦ القدوم ١١/٧٧
عنس	العنس ٧/٧٢	قدام	١/٨١ قدام وقديديمة
عنتق	العناق ١٢/٧٣ عناق وعنيق	١٠/٨٥	
	٨/٨٥ العنق ٣/٧٢	قضب	قضيب وقضبان ١/٨٣
عنكب	العنكبوت ٧/٦٧	قعد	امراة قاعد ٢/٨٤ القعود
عير	العير ٨/٦٦	٦/٧٢	
عين	العين ١/٧١	قفو	القفا ١/٧٢
...		قاب	القايب ١٠/٨١
غنم	الغنم ٨/٧٣	قلت	القلت ١٠/٧٨
...		قلص	القاووس ٦/٧٢

قوس	القوس ١/٧٨ قوس وقويس	موس	موسى ١٠/٨٠
	١٣/٨٤		* * *
	* * *	نبيل	النبيل ١/٧٧
كأس	الكأس ٣/٦٧	نحل	النحل ٩/٦٧
كبد	الكبد ٨/٧٠	نخل	نخل ونخلة ١١/٨٣
كبكب	كبكب ١/٨٠	نعل	النعل ١٢/٧٧
كتف	الكتف ٦/٧١	نعم	الأنعام ٤/٦٨
كحل	عين كحيل ١/٨٤ كحل ٧/٧٩	نفس	النفس ٣/٦٥
كرش	الكرش ٥/٧١	نور	النار ١٠/٦٨ ؛ ١٣/٦٣
كرع	الكرع ٦/٧١	نوق	نار ونويرة ١٢/٨٤
كفف	الكف ١/٧٠	نوى	الناقة ١٢/٦٣
	* * *	نيب	النوى ٦/٧٨
لبس	اللبوس ٤/٨١		النساب ١١/٧٢ ناب من
لسن	اللسان ٦/٨١		الإبل ونيب ١٥/٨٤
	* * *	هبط	* * *
متن	المتن ٣/٧١	هلى	الهبط ٣/٧٩
مرأ	المرأة ١٢/٦٣		* * *
مصر	مصير ومصيران	وحش	الوحش ١/٧٩
	ومصارين ٢/٨٣	ورأ	وراء ٢/٨١ وراء وورثة
معز	المعز ١٠/٧٣	ورك	١٠/٨٥
منجق	المنجنيق ٩/٨٠		* * *
منجن	المنجنون ٧/٨٠	يدى	اليدي ١/٧١
منن	المنون ٣/٨٢ المنين ٨/٨٢	يمن	اليمين ٥/٧١
			(٧)

ه - فهرس القوافي

(الهمزة)

العماءُ خفيف (الخارث بن حازة) ٤/٨٢

(ب)

٢/٧٠	(الأعشى ميمون)	طويل	مخضبا
٢/٨٠	(الأعشى ميمون)	طويل	ومسحبا
٣/٨٠	(الأعشى ميمون)	طويل	كبكببا
٩/٧٨	(الأخنس بن شهاب التغلبي)	طويل	وجانبُ
٨/٨٠		طويل	تقلبُ
٢/٧٥	(أبو ذؤيب الهذلي)	طويل	عقابها
٢/٧١	(أمرؤ القيس) ^(١)	بسيط	ملحوبُ
٤/٧٥	(اسماعيل بن عمار الأسدي)	طويل	مخاربِ
١١/٨٥	(القطامي)	طويل	التجاربِ
٨/٧٩	(سلامة بن جندل)	بسيط	قرضوبِ
٤/٧١	(أبو دواد الإيادي) ^(٢)	هزج	الهضبِ

(١) أو إبراهيم بن بشير الأنصاري .

(٢) أو عقبة بن سابق الجرمي .

(ت)

جعدة - متقارب (عبید بن الأبرص) ٣/٦٩

(ح)

والرَّحَى طویل (الراعی) ٩/٦٨

فلاحا وافر (النابغة الذبیانی) ٥/٨٠

(د)

شهوْدُها طویل الراعی ٨/٧٢

یقوْدُها طویل الراعی ٩/٧٢

(ر)

أظهرأ طویل (النابغة الجعدي) ٢/٧٩

قراقيرُ بسیط (جریر الضبی) ٨/٧٤

یا عامرُ سریع (أعرابية ^(١)) ٦/٦٥

ناصرُ سریع (أعرابية ^(١)) ٧/٦٥

بالنارِ رجز ١/٦٩

الأوارِ رجز ١/٦٩

فی کفرِ رجز (حمید الأرقط) ٧/٧٦

(ع)

ومصرعا طویل (مثمم بن نويرة) ٧/٧٥

تصدعُ طویل (جریر العود) ٩/٧٠

جرعُ بسیط (عباس بن مرداس) ٢/٨٢

(١) أو الأعمى .

٩/٨٢	(أبو ذؤيب الهذلي)	كامل	يجزع
٧/٧٠		رجز	أجمع
٧/٧٠		رجز	ولاصبع
٢/٧٦	(أبو قيس بن الأسلت)	سريع	يجعجاء

(ق)

٩/٧٧	(روبة)	رجز	العراقي
------	--------	-----	---------

(ل)

١٢/٧٢	(صحيح بن عمير)	رجز	نهيلة
١٢/٧٢	(صحيح بن عمير)	رجز	مقفلة
٨/٦٤	(عامر بن جوين الطائي ^(١))	متقارب	لبقائها
١٠/٦٦		طويل	وجندل
٩/٧٥	(كعب بن زهير)	بسيط	الغول
٦/٧٩	(امروء القيس)	طويل	مقاتل
٤/٧٨		كامل	المتاقل

(م)

٧/٧٧	(ابن مقبل ^(١))	طويل	يتدسم
٥/٧٣		بسيط	النعم
٢/٧٣	(أبو الغول الطهوي)	وافر	اللحام
١١/٧٨		طويل	عاصم
٨/٨١	(الحطيثة)	وافر	عسكهم

(١) أم الأمشى.

- ١٠١ -

(ن)

٣/٧٤

الشمخ

وافر

الظنون

٤/٧٤

الشمخ

وافر

حرون

* * *

٦ - فهرس الاعلام

أروى ١/٧٤

الأصمعي ١/٧٢ ؛ ٤/٧٢

الراعي ٧/٧٢

الشاخ ٢/٧٤

ابن عباس ١/٦٦

عبيد الله بن زياد ٤/٧٦

الفراء ٦/٧٣ ؛ ٩/٨٢

٧ - فهرس الكتب

أسرار العريية لابن الأنبارى ٦/٨٦

٨ - مصادر البحث والتحقيق

- ١ - أدب الكاتب ، لابن قتيبة الدينوري - تحقيق جرونرت - ليدن ١٩٠٠
- ٢ - الأزمنة والأمكنة ، للمرزوقي - حيدر آباد بالهند ١٣٣٢ هـ .
- ٣ - أساس البلاغة ، للزمخشري - مطبعة دار الكتب المصرية بالقاهرة ١٩٢٢
- ٤ - أسرار العربية ، لأبي البركات بن الأنباري - نشر زيولد - ليدن ١٨٨٦
- ٥ - أسرار العربية ، لأبي البركات بن الأنباري - نشر محمد بهجة البيطار - دمشق ١٩٥٧
- ٦ - الأشباه والنظائر في النحو ، للسيوطي - حيدر آباد بالهند ١٣٦١ هـ .
- ٧ - إصلاح المنطق ، لابن السكيت - تحقيق عبد السلام هارون - القاهرة ١٩٤٩
- ٨ - الأصمعيات ، للأصمعي - تحقيق أحمد شاكر وعبد السلام هارون - دار المعارف بالقاهرة ١٩٥٦
- ٩ - الأضداد ، لمحمد بن القاسم الأنباري - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم الكويت ١٩٦٠
- ١٠ - إعراب ثلاثين سورة من القرآن الكريم ، لابن خالويه - دار الكتب المصرية بالقاهرة ١٩٤١
- ١١ - الأغاني ، لأبي الفرج الإصفيهاني - بولاق ١٢٨٥ هـ .

- ١٢ — الاقتراح في علم أصول النحو ، للسيوطي — حيدر آباد بالهند ١٣٥٩ هـ .
- ١٣ — الاقتضاب في شرح أدب الكتاب ، للبطلوسي — نشر عبد الله البستاني بيروت ١٩٠١
- ١٤ — الأمالي ، لأبي علي القالي — بولاق ١٣٢٤ هـ .
- ١٥ — أمالي ابن الشجري — حيدر آباد بالهند ١٣٤٩ هـ .
- ١٦ — أمالي الشريف المرتضى — تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم — القاهرة ١٩٥٤
- ١٧ — الإمتاع بما يتوقف تأنيته على السماع ، للسيد محمد الخضر التونسي — القاهرة (بلا تاريخ) .
- ١٨ — الأمثال ، لأبي بكرمة الضبي — تحقيق الدكتور رمضان عبد التواب (تحت الطبع) .
- ١٩ — إنباه الرواة على أنباه النحاة ، للقفطي — تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم القاهرة ١٩٥٠ — ١٩٥٥
- ٢٠ — الإنصاف في مسائل الخلاف بين البصريين والكوفيين ، لأبي البركات ابن الأنباري — تحقيق فايل — لندن ١٩١٣
- ٢١ — إيضاح المكنون في الذيل على كشف الظنون ، لإسماعيل باشا البغدادي استانبول ١٩٤٥ — ١٩٤٧
- ٢٢ — البارع ، لأبي علي القالي — قطعة مصورة بعناية فولتون — لندن ١٩٣٣
- ٢٣ — البداية والنهاية ، لابن كثير القرشي — مطبعة السعادة بالقاهرة (بلا تاريخ) .
- ٢٤ — بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة ، للسيوطي — تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم — القاهرة ١٩٦٤ — ١٩٦٥

- ٢٥ — البلغة في تاريخ أئمة اللغة ، للفيروز آبادي — مخطوط برلين ١٠٠٦١
- ٢٦ — البيان والتبيين ، للجاحظ — تحقيق عبد السلام هارون — القاهرة ١٩٤٧ — ١٩٥٠
- ٢٧ — تأويل مشكل القرآن ، لابن قتيبة — تحقيق السيد صقر — القاهرة ١٩٥٤
- ٢٨ — تاج العروس ، للمرئضي الزبيدي — القاهرة ١٣٠٦ هـ .
- ٢٩ — التحفة البهية والطرفة الشهية — مطبعة الحوائب باستانبول ١٣٠٢ هـ .
- ٣٠ — التذكير والتأنيث في اللغة ، مع تحقيق رسالة أبي موسى الحامض في المذكر والمؤنث ، للدكتور رمضان عبد التواب — القاهرة ١٩٦٧
- ٣١ — التطور النحوي ، للمستشرق برجشتراسر — القاهرة ١٩٢٩
- ٣٢ — تفسير التبيان ، للشيخ الطائفة الطوسي — النجف ١٩٦٣
- ٣٣ — تفسير الطبري = جامع البيان عن تأويل آي القرآن ، للطبري — القاهرة ١٣٢١ هـ .
- ٣٤ — تفسير الكشاف = الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل ، للزمخشري — القاهرة ١٣٠٧ هـ .
- ٣٥ — تقويم اللسان ، لابن الجوزي — مخطوط برلين ٦٥٢٨
- ٣٦ — تلخيص أخبار النحويين واللغويين المذكورين في كتاب الإنباه للقفطي ، لابن مكتوم — مخطوط بدار الكتب المصرية ٢٠٦٩ تاريخ تيمور .
- ٣٧ — تلخيص الخطابة ، لابن رشد — تحقيق الدكتور محمد سليم سالم — القاهرة ١٩٦٧
- ٣٨ — التنبيه على أوهام القالي في أماليه ، لأبي عبيد البكري — القاهرة ١٩٢٦
- ٣٩ — تهذيب الألفاظ ، لابن السكيت — نشر لويس شيخو — بيروت ١٨٩٥

٤٠ - تهذيب اللغة ، للأزهري - تحقيق عبد السلام هارون وآخرين -
القاهرة: ١٩٦٤ - ١٩٦٧

٤١ - الجبال والأمكنة والمياه ، للزمخشري - المطبعة الحيدرية بالنجف (بلا
تاريخ) .

٤٢ - جهرة أشعار العرب ، للقرشي - بولاق ١٣٠٨ هـ .

٤٣ - جهرة اللغة ، لابن دريد - تحقيق كرنكو - حيدر آباد بالهند ١٣٤٤ -
١٣٥١ هـ .

٤٤ - حماسة البحري - نشر كمال مصطفى - القاهرة ١٩٢٩

٤٥ - الحماسة البصرية ، لصدر الدين بن أبي الفرج البصري - نشر مختار الدين
أحمد - حيدر آباد بالهند ١٩٦٤

٤٦ - حماسة الخالدين = الأشباه والنظائر من أشعار المتقدمين والجاهلية
والمخضرمين ، للخالدين - تحقيق السيد محمد يوسف - القاهرة ١٩٥٨

٤٧ - حياة الحيوان ، للدميري - القاهرة ١٣٠٥ هـ .

٤٨ - الحيوان ، للجاحظ - تحقيق عبد السلام هارون - القاهرة ١٩٣٨ -
١٩٤٥

٤٩ - خزائن الأدب ولب لباب لسان العرب ، لعبد القادر البغدادى - بولاق
١٢٩٩ هـ

٥٠ - الخصائص ، لابن جني - تحقيق محمد علي النجار - القاهرة ١٩٥٢ -
١٩٥٦

٥١ - الخيل ، لأبي عبيدة معمر بن المثنى - حيدر آباد بالهند ١٣٥٨ هـ .

٥٢ - الدر اللوامع على جمع الموامع ، لأحمد بن الأمين الشنقيطي - القاهرة
١٣٢٨ هـ .

٥٣ — ديوان الأعشى = الصبح المنير في شعر أبي بصير — تحقيق جابر —
لندن ١٩٢٨

٥٤ — ديوان امرئ القيس — تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم — دار المعارف
بالقاهرة ١٩٥٨

٥٥ — ديوان امرئ القيس (في العقد الثمين) — تحقيق أهلوت — لندن ١٨٧٠
٥٦ — ديوان جرّان العود النيري — رواية أبي سعيد السكري — القاهرة
١٩٣١

٥٧ — ديوان الخطيئة — تحقيق نعمان أمين طه — القاهرة ١٩٥٨

٥٨ — ديوان أبي دؤاد الإيادي — نشره غرنباوم في كتاب: « دراسات في الأدب
العربي » ترجمة إحسان عباس وآخرين — بيروت ١٩٥٩

٥٩ — ديوان الراعي النيري = شعر الراعي النيري وأخباره ، جمع ناصر الحاني
دمشق ١٩٦٤

٦٠ — ديوان رؤبة بن العجاج تحقيق — أهلوت — ليزج ١٩٠٣

٦١ — ديوان سلامة بن جندل — تحقيق لويس شيخو — بيروت ١٩١٠

٦٢ — ديوان الشماخ بن ضرار — شرح أحمد بن الأمين الشنقيطي — القاهرة
١٣٢٧ هـ .

٦٣ — ديوان عبيد بن الأبرص — تحقيق تشارلس لايل — لندن ١٩١٣

٦٤ — ديوان القطامي — تحقيق بارت — لندن ١٩٠٢

٦٥ — ديوان كعب بن زهير ، بشرح السكري — مطبعة دار الكتب بالقاهرة
١٩٥٠

٦٦ — ديوان ابن مقبل — تحقيق الدكتور عزّة حسن — دمشق ١٩٦٢

- ٦٧ - ديوان النابغة الجعدي - تحقيق مارية نالينو - روما ١٩٥٣
- ٦٨ - ديوان النابغة الذبياني ، بشرح ابن السكيت - تحقيق الدكتور شكري فيصل - بيروت ١٩٦٨
- ٦٩ - ديوان الهذليين = شرح أشعار الهذليين ، للسكري - تحقيق عبد الستار أحمد فراج - القاهرة ١٩٦٥
- ٧٠ - روضات الجنات في أحوال العلماء والسادات ، بليز الخوانساري طهران ١٣٠٧ هـ .
- ٧١ - الزينة ، لأبي حاتم الرازي - تحقيق حسين الهمداني - القاهرة ١٩٥٧ - ١٩٥٨
- ٧٢ - سر صناعة الإعراب ، لابن جني - تحقيق مصطفى السقا وآخرين - القاهرة ١٩٥٤
- ٧٣ - سمط الآلي في شرح أمالي القالي ، لأبي عبيد البكري - تحقيق عبدالعزیز الميمنى - القاهرة ١٩٣٦
- ٧٤ - شذرات الذهب ، لابن العماد الخنيلي - مطبعة القدسي بالقاهرة ١٣٥٠ هـ
- ٧٥ - شرح أدب الكاتب ، للجواليقي - نشر مصطفى صادق الرافعي - القاهرة ١٣٥٠ هـ .
- ٧٦ - شرح الأشموني على ألفية ابن مالك - مطبعة عيسى البابي الحلبي بالقاهرة (بلا تاريخ) .
- ٧٧ - شرح حماسة أبي تمام ، للتبريزي - نشر فرايتاج - بون ١٨٢٨
- ٧٨ - شرح حماسة أبي تمام ، للمرزوقي - تحقيق أحمد أمين وعبد السلام هارون - القاهرة ١٩٥١ - ١٩٥٣

- ٧٩- شرح شافية ابن الحاجب ، للأستراباذى - تحقيق محمد الزفزاف
وآخرين - القاهرة ١٣٥٦ هـ .
- ٨٠- شرح شواهد الشافية ، لعبد القادر البغدادي - تحقيق محمد الزفزاف
وآخرين - القاهرة ١٣٥٦ هـ .
- ٨١- شرح شواهد كتاب سيديوه ، للأعلم الشنمري - علي هامش كتاب
سيديوه - بولاق ١٣١٦ - ١٣١٧ هـ .
- ٨٢- شرح شواهد المغنى ، للسيوطي - نشر الشنقيطي - القاهرة ١٣٢٢ هـ .
- ٨٣- شرح القصائد السبع الطوال ، لابن الأنباري - تحقيق عبد السلام
هارون - القاهرة ١٩٦٣
- ٨٤- شرح المعلقات العشر ، للخطيب التبريزي - نشر لايل - كلكتا ١٨٩٤
- ٨٥- شرح المفضليات ، لأبي محمد القاسم بن بشار الأنباري - تحقيق لايل -
بيروت ١٩٢٠
- ٨٦- شرح نهج البلاغة ، لابن أبي الحديد - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم -
القاهرة ١٩٥٩ - ١٩٦٤
- ٨٧- الشعر والشعراء ، لابن قتيبة الدينوري - نشر دي غويه - لندن ١٩٠٢
- ٨٨- شعراء النصرانية - جمع لويس شيخو - مطبعة الآباء اليسوعيين -
بيروت ١٨٩٠
- ٨٩- شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكاوم ، لنشوان الحميري
تحقيق تشرتستن - لندن ١٩٥١ - ١٩٥٣
- ٩٠- الصحاح للجوهري = تاج اللغة وصحاح العربية - تحقيق أحمد عبد الغفور
عطار - القاهرة ١٩٥٦

- ٩١ - طبقات الشافعية الكبرى ، للسبكي - القاهرة ١٣٢٤ هـ .
- ٩٢ - طبقات فحول الشعراء ، لابن سلام الجمحي - تحقيق محمود محمد شاكر - القاهرة ١٩٥٢
- ٩٣ - طبقات النحاة واللغويين ، لابن شهبة الأسدي - مخطوط بدارالكتب المصرية ٢١٤٦ تاريخ تيمور .
- ٩٤ - العبر في خبر من غبر ، للذهبي - تحقيق الدكتور صلاح الدين المنجد وآخرين - الكويت ١٩٦٠ - ١٩٦٦
- ٩٥ - العقد الفريد ، لابن عبد ربه - تحقيق أحمد أمين وآخرين - القاهرة ١٩٤٨ - ١٩٥٣
- ٩٦ - العين ، للخليل بن أحمد الفراهيدي - تحقيق الدكتور عبد الله درويش بغداد ١٩٦٧
- ٩٧ - العيني = شرح الشواهد الكبرى ، على هامش خزائن الأدب للبغدادى بولاق ١٢٩٩ هـ .
- ٩٨ - غاية النهاية في طبقات القراء ، لابن الجزرى - تحقيق برجستراسر وبرتسل - القاهرة ١٩٣٢ - ١٩٣٥
- ٩٩ - غريب الحديث ، لأبي عبيد القاسم بن سلام - حيدرآباد بالهند ١٩٦٤ - ١٩٦٧
- ١٠٠ - الغريب المصنف في اللغة ، لأبي عبيد القاسم بن سلام الهروي - تحقيق الدكتور رمضان عبد التواب (تحت الطبع) .
- ١٠١ - الفائق في غريب الحديث ، للزنجشیری - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم - القاهرة ١٩٤٥ - ١٩٤٨

- ١٠٢ — فصل المقال فى شرح كتاب الأمثال ، لأبى عبيد البكرى — تحقيق
عبد الحميد عابدين وإحسان عباس — الخرطوم ١٩٥٨
- ١٠٣ — الفصول والغايات ، لأبى العلاء المعرى — نشر محمود حسن زنائى —
القاهرة ١٩٣٨
- ١٠٤ — فقه اللغة ، للثعالبى — بيروت ١٨٨٥
- ١٠٥ — فهرست المخطوطات المصورة بمعهد إحياء المخطوطات العربية —
تصنيف فؤاد سيد — القاهرة ١٩٥٤
- ١٠٦ — فوات الوفيات ، لابن شاكى الكتبى — تحقيق محمد محبى الدين
عبد الحميد — القاهرة ١٩٥١
- ١٠٧ — فى اللهجات العربية ، للدكتور إبراهيم أنيس — القاهرة ١٩٥٢
- ١٠٨ — الكامل فى التاريخ ، لابن الأثير — القاهرة ١٣٠٣ هـ
- ١٠٩ — الكامل فى اللغة والأدب ، للمبرد — تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم
والسيد شحاته — القاهرة ١٩٥٦
- ١١٠ — الكتاب ، لسيبويه — وعلى هامشه شرح الشواهد للشتمرى — بولاق
١٣١٦ — ١٣١٧ هـ
- ١١١ — كشف الظنون عن أسامى الكتب والفنون ، لحاجى خليفة — استانبول
١٩٤١ — ١٩٤٣
- ١١٢ — الكنايات ، للجرجانى — نشر السيد محمد بدر الدين النعسانى الحلبى —
القاهرة ١٩٠٨
- ١١٣ — لحن العامة والتطور اللغوى ، للدكتور رمضان عبد التواب — القاهرة
١٩٦٧

١١٤ - لحن العوام ، لأبي بكر الزبيدي - تحقيق الدكتور رمضان هبدالتواب
القاهرة ١٩٦٤

١١٥ - لسان العرب ، لابن منظور الإفريقي - بولاق ١٣٠٠ - ١٣٠٧ هـ .

١١٦ - اللغة ، لفندريس - تعريب عبد الحميد الدواخلي ومحمد القصاص -
القاهرة ١٩٥٠

١١٧ - المثل السائر ، لابن الأثير - نشر محمد محيي الدين عبد الحميد -
القاهرة ١٩٣٩

١١٨ - مجاز القرآن ، لأبي عبيدة معمر بن المنفي - تحقيق فؤاد سزگين -
القاهرة ١٩٥٤ - ١٩٦٢

١١٩ - مجالس ثعلب - تحقيق عبد السلام هارون - القاهرة ١٩٦٠

١٢٠ - مجمع الأمثال ، للميداني - القاهرة ١٣١٠ هـ .

١٢١ - محاضرات الأدباء ، للراغب الإصفهاني - بيروت ١٩٦١

١٢٢ - المحكم والمحيط الأعظم ، لابن سيده الأندلسي (ج ١ - ٣) تحقيق
السقا ونصار وفراج وبنت الشاطئ - القاهرة ١٩٥٨

١٢٣ - المخصص في اللغة ، لابن سيده الأندلسي - بولاق ١٣١٦ - ١٣٢١ هـ

١٢٤ - المداخل في اللغة ، لأبي عمر الزاهد - تحقيق محمد عبد الجواد -
القاهرة ١٩٥٦

١٢٥ - المدخل إلى تقويم اللسان ، لابن هشام الأحمي - مخطوطة الإسكوريال
رقم ٤٦

١٢٦ - المذكور والمؤنث ، لأبي الحسين سعيد بن إبراهيم التستري - مخطوط
بدار الكتب المصرية ٣٤٣ لغة .

١٢٧ — المذكر والمؤنث ، للفراء — نشر مصطفى الزرقاء — بيروت / حلب
١٣٤٥ هـ .

١٢٨ — المذكر والمؤنث ، للمبرد — تحقيق الدكتور رمضان عبد التواب
وصلاح الدين الحادى — القاهرة ١٩٧٠ .

١٢٩ — مرآة الجنان وعبرة اليقظان ، ليافعى — حيدر آباد بالهند ١٣٣٨ هـ .

١٣٠ — المزهر فى علوم اللغة وأنواعها ، للسيوطى — تحقيق محمد أبو الفضل
إبراهيم وآخرين — القاهرة ١٩٥٨ .

١٣١ — المستقصى فى الأمثال ، للزحشرى — حيدر آباد بالهند ١٩٦٢ .

١٣٢ — المسلسل فى غريب لغة العرب ، لأبى الطاهر التيمى — تحقيق محمد
عبد الجواد — القاهرة ١٩٥٧ .

١٣٣ — المصون فى الأدب ، لأبى أحمد العسكرى — تحقيق عبد السلام
هارون — الكويت ١٩٦٠ .

١٣٤ — معانى القرآن ، للفراء — تحقيق محمد على النجار — القاهرة ١٩٥٥ ،
وما بعدها .

١٣٥ — المعانى الكبير ، لابن قتيبة الدينورى — حيدر آباد بالهند ١٩٤٩ .

١٣٦ — معجم البلدان ، لياقوت الحموى — تحقيق فستنفلد — ليزج ١٨٦٦ —
١٨٧٠ .

١٣٧ — معجم ما استعجم ، لأبى عبيد البكرى — تحقيق مصطفى السقا —
القاهرة ١٩٤٥ — ١٩٥١ .

١٣٨ — مقاييس اللغة ، لابن فارس — تحقيق عبد السلام هارون — القاهرة
١٣٦٦ — ١٣٧١ هـ .

١٣٩ - المقتضب ، لأبي العباس المبرد - تحقيق محمد عبد الخالق عزيمة
القاهرة ١٩٦٣ - ١٩٦٨

١٤٠ - المقصور والممدود ، لابن ولاد - تحقيق بروثله - لندن / ليدن
١٩٠٠

١٤١ - المقصور والممدود ، لأبي البركات بن الأنباري - تحقيق عطية عامر -
استكهولم ١٩٦٦

١٤٢ - من أسرار اللغة ، للدكتور إبراهيم أنيس - القاهرة ١٩٥١

١٤٣ - النجوم الزاهرة ، لابن تغري بردى - القاهرة ١٩٣٢

١٤٤ - نزهة الألباء في طبقات الأدباء ، لأبي البركات بن الأنباري - تحقيق
محمد أبو الفضل إبراهيم - القاهرة ١٩٦٧

١٤٥ - نهاية الأرب في فنون الأدب ، لشهاب الدين النويري - القاهرة
١٩٢٩ - ١٩٥٥

١٤٦ - النهاية في غريب الحديث والأثر ، لابن الأثير - تحقيق محمود الطناحي -
القاهرة ١٩٦٣

١٤٧ - النوادر في اللغة ، لأبي زيد الأنصاري - نشر سعيد الشرتوني - بيروت
١٨٩٤

١٤٨ - هدية العارفين في أسماء المؤلفين وآثار المصنفين ، لإسماعيل باشا
البغدادى - استانبول ١٩٥١ - ١٩٥٥

١٤٩ - الوافي بالوفيات ، للصفدى (الجزء الأول) - نشر ريتز - استانبول
١٩٣١

١٥٠ — الوافي بالوفيات ، للصفدي — مخطوط دار الكتب المصرية رقم ١٢١٩ تاريخ .

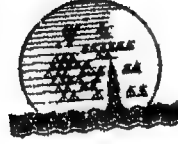
١٥١ — وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان ، لابن خلكان — نشر محي الدين عبد الحميد — القاهرة ١٩٤٨

١٥٢ — ابن يعيش — شرح المفصل لآل مخشري — القاهرة (بلا تاريخ) .

* * *

المصادر الإفرنجية

- C. Brockelmann, GAL (S) = Geschichte der arabischen Litteratur, Bd. I. II., Leiden 1943-49 und Suppl. I-III; Leiden 1937-42.
- C. Brockelmann, Grundriss der vergleichenden Grammatik der semitischen Sprachen, Bd. I. II., Berlin 1908-1913.
- C. Brockelmann, Semitische Sprachwissenschaft, Leipzig 1906.
- S. Moscati, An introduction to the comparative grammar of the semitic languages ... by Sabatino Moscati, Anton Spitaler, Edward Ullendorff and Wolfram von Soden, Wiesbaden 1964.
- W. Wright, Lectures on the comparative grammar of the semitic languages, Cambridge 1890.



الهيئة العامة لكتبة الإسكندرية

مطبعة دار الكتب ١٩٥ / ١٩٦٩ / ٣٠٠٠

رقم الإيداع بدار الكتب ٣٥٥٧ لسنة ١٩٧٠

